NUEVA 10)

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo 28. Dpto. Legal: LO-2, Redacción, Adm inistración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00 Número 10.079. Año XXXII. Viernes, 23 de abril de 1971. 16 páginas 4 pesetas.

COMPATIBLE

• DECLARACIONES DEL DR. TERFLOTH

(Información en pág 8)

Actos de toma de posesión del nuevo gobernador

Hoy toma posesión de sus cargos de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Martín Rodríguez Estevan. A las seis de la tarde, en el Gobierno Civil, en presencia del director general de Administración Local, don Fernando Ibarra. Seguidamente, en la Jefatura Provincial, de manos del delegado nacional de la Familia, don Carlos Bonet Hernando. HOY, PRIMERA FUNCION DE «CAFE-TEATRO»

La novedad revoluciona el panorama teatral logroñés. Hoy se inaugura esa pintoresca forma de representación que es el «café-featro». A las ocho de la tarde, en el Gran Casino, se pondrá en escena «A las seis, en la esquina del bulevar», de Jardiel Poncela, con otra parte a base de textos de Bertolt Brecht. Los actores son Rosa Mária Laso, Vega Torralba, Irene Pinillos, María Esther Vallés y Celso C. Fernández.

Esperamos con curiosidad el inicio de esta nueva modalidad teatral en Logroño.

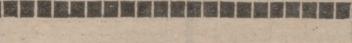
LOGROÑO: 4 NOTICIAS

NUEVO SECRETARIO DE INFORMACION Y TURISMO

El «Boletín Oficial del Estado» publica el nombramiento de secretario de la Delegación Provincial de Información y Turismo de Logroño a favor de don César Gil Oliván, funcionario de la escala técnico-administrativa del citado Ministerio.

MOYA VALGAÑON, A SEVILLA

En virtud de una orden del Ministerio de Educación y Ciencia ha sido aprobado el expediente del concurso general de traslado para cubrir. Ja vacante de conservador del Museo Provincial de Bellas Artes de Sevilla, nombrando para cubrirla a don José Gabriel Moya Valgañón, que actualmente presta sus servicios en el Museo Arqueológico Provincial de Logroño.



LOGROÑO, FIN DE ETAPA

LASA, VENCEDOR POR SEGUNDA VEZ

Pese al tiempo desapacible, mucho público acudió ayer a la Gran Vía para presenciar la llegada de la Vuelta Ciclista al País Vasco. La lluvia no restó brillantez a este fin de la segunda etapa. Tras un espectacular sprint, salió vencedor Miguel María Lasa, que de nuevo consiguió triunfar en la segunda jornada de esta Vuelta.

Hoy, a las 13,15, salen hacia Pampiona, pasando por el Alto de Urbasa, Alsasua, Alto de Lizárraga, Alto del Perdón, para llegar a la capital navarra con un recorrido realizado de 186 kilómetros. — (Foto HERCE).

(Información sobre la Vuelta Ciclista al País Vasco, en páginas deportivas).

HAITI, DE LUTO

HA. MUERTO «PAPA DOC»



WASHINGTON, 22. (Efe) — El presidente de Haití, Francisco Duvalier, falleció anoche, a la edad de 64 años después de tres meses de enfermedad, comunica desde Puerto Principe la Agencia «United Press Internacional», la cual atribuye la noticia a la emisora gubernamental.

La agencia añade que se ha decretado un luto de treinta días en el país y que en Puerto Príncipe han comenzado a ondear las banderas a media asta al conocerse la noticia.

El presidente de Haití, Francisco Duvalier, nacó en Puerto Príncipe el primero de abril de 107. En 1957, Duvalier fue designado presidente por gran mayoría de votos. El 14 de julio de 1964 se verificó en Haití un referéndum que proclamó al doctor Duvalier presidente de la República por dos millones ochocientos mil votos populares a favor y 2.234 en contra, resultado que acató la Cámara legislativa, incluyendo un artículo en la nueva Constitución, que confirmaba a Francisco Duvalier como presidente vitalicio de la República de Haití.

UN CAMION DE REGALOS



Existe una palabra muy bella: solidaridad. Ayer, los gitanos de la Residencia Sanitaria debieron sentir el cosquilleo de la emoción. Nuestro pueblo se apiñó en torno a esta familia y la «arro-pó» con cariño y con... efectivos. Lástima que la mañana quedara empañada con la tristeza del fallecimiento de una de las pequeñas. Sin embargo, la entrega de regalos se llevó a cabo y las casi mil prendas de los logroñeses pasaron a las arcas de la familia Jiménez. Es el momento que recoge la cámara de Herce.

Fin de la esperanza

Egipto rechaza la propuesta israeli

EDUCACION PERMANENTE EDUCACION DE ADULTOS-

Sintesis de la obra "Educación de adultos - educación permanente", editada por Editorial Escuela Española, S. A., y de la que es autor Adolfo Maillo. Madrid, 1969.

(Continuación)

LA EDUCACION

SOCIAL Y CIVICA

A pesar de la crisis de valores tradicionales, de que la mayoría de las culturas están influenciadas por un materialismo vulgar, hay que subrayar el hecho de que, a lo largo de los siglos, se ha producido un "progreso moral" de la Humanidad, que tiene su mejor expresión en los derechos sociales y políticos -del hombre, en resumen- nacidos de la revolución de 1789, y que no basta para negar, aunque si para ensombrecer, las tremendas matanzas de judios por los nazis, la II Guerra Mundial, o las bombas atómicas sobre Nagasaki e Hiroshima.

Sin embargo, los países europeos han sufrido en los dos últimos siglos un proceso de dislocación, que no es sino reflejo de un proceso de doloroso crecimiento.

Se trata, en primer lugar, de una dislocación geográfica, con

Electra de Logroño, S. A

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos vere mos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo sábado, día 24, a los siguientes C T. De las 13 a las 14 horas,

aproximadamente

C. T. de Lardero La Serna Fordry Espinar Eras Pastcafé Cra. Entrena Ambos Ríos

De las 16 a las 17 horas aproximadamente

Escuelas

La Cruz

C. T. de San Asensio Cuevas

De ras 16 a las 19 horas. aproximadamente

C. T. de San Asensio

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta Logroño, 22 de abril de 1971.

el emplazamiento de millones de campesinos a las ciudades, produciendose aglomeraciones inhabitables, carentes de los mí-

nimos servicios.

A esto debe unirse la dislocación profesional, es decir, el cambio de un trapajo a otro, y el ambiente de un lugar conocido y lleno de tradiciones y costumbres seculares a uno nuevo, hostil, y donde todo debe ser aprendido de nuevo.

Todo esto produce como consecuencia una dislocación sociológica y psicológica, creada por el aumento de los medios de transporte, la popularización de los de comunicación de masas, etc.

La mayor consecuencia es un cambio decisivo en la conducta del hombre, que se ve trasladado -como dice Max Weber- de los actos imitados y repetitivos, producto de una tradición, a los actos racionales y personales, que implican un conocimiento de uno mismo, que no necesita de la conducta au-

Esto produce también una dislocación de solidaridades, que pasan de ser en cierta forma espontáneas, a voluntarias y libremente elegidas.

Otro tipo de dislocación es la llamada ética, relacionada con las normas que rigen la conducta humana, y que tiene como razón fundamental el debilitamiento de las creencias religiosas.

Todas estas dislocaciones provocan por parte del poder una intensificación de los controles sociales, desde la policía hasta la suspensión de las garantías constitucionales, que pretenden contrarrestar los efectos de las tendencias a la autonomía individual, a la rebeldía y a la contestación.

LAS AMENAZAS DE MASIFICACION

Fueron formuladas primeramente por Ortega y Gasset y Sprenglel, pero no compartimos el pesimismo y el aristocratismo de ambos, ya que parecian temer a la "rebelión de las masas" simplemente como forma de defensa de unos privilegios indefendibles.

Frente a la automización solitaria propuesta por esta tendencia, hay que defender la "socialización", es decir, la comprensión por parte del Individuo de los mecanismos sociales en los que se halla inmerso y la toma de control de los mismos.

TIPOS DE **EDUCADORES**

No basta dominar una materia para saber enseñarla. Incluso los técnicos que se dediquen a la educación de adultos deberían tener un mínimo de preparación pedagógica, ya que a la falta de la misma cabe achacar el fracaso de numerosos planes educativos.

El tipo de profesorado se puede dividir en varios grupos: Profesores: para las enseñanzas del sector educativo-instruc-

Técnicos: para el sector profesional y enseñanzas especializadas.

Expertos (en cine, música, juegos, pintura, etc.), para el sector cultural. Animadores cívico-culturales:

para el sector cívico-social. Este último es el que debe guiar a todos los demás por tratarse del fundamental.

ANUNCIOS FINANCIEROS

Industrias Papyrus, S. A.

la Junta general ordinaria que se celebrará el día 23 de mayo

próximo, a las once horas, en el domigilio social, con el siguien-

ventario, balances y cuentas del ejercicio 1970.

2.º-Nombramiento de censores de cuentas.

3.º—Ruegos y preguntas.

día 24 del mismo mes y hora señalada.

Logroño, 15 de abril de 1971.

1.º-Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, in-

La segunda convocatoria, si hubiere lugar, se celebrará el

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

El papel del animador, como su propio nombre indica, es fun-

damental para vivificar todos los demás sectores y promover una auténtica formación. No debe, no obstante, confundirse con el papel de "jefe", ya que no debe ordenar ni disponer, sino simplemente incitar y proponer. Debe ser preferentemente una persona del mismo grupo al que

se dirige. El ideal es que todo profesor y todo técnico sea al mismo tiempo un animador, que no se limite a su tarea en las horas fijadas para clase, sino que llegue a convertirla en una parte de su propia vida.

Según los campos de actuación, se pueden establecer diferentes tipos de animadores, blicos, permanentes, semipermanentes o a tiempo parcial, titulares o contratados, etc.

Por edad: Animadores de adolescentes, de jóvenes, de adultos, de personas de edad. Por el ambiente: Urbano, ru-

ral, suburbial, marítimo. De enfermos, crónicos, deficientes.

Asimismo pueden calificarse según el tipo de colectividad en la que actúan.

O por el tipo de actividad o conocimiento en que están más especializados: literatura, arte,

música, cine, pintura, danza... Los animadores estarían clasificados: el escalón inferior sería el de los monitores; luego, animadores, que podrían subdividirse en especiales, sectoria-

les o globales. Debería haber centros de formación en adultos, pero teniendo en cuenta la escasez de especialistas en la materia, cabría empezar por un solo centro, que radicaría en Madrid.

Todas estas propuestas tienen una finalidad, que es evitar los males que aquejan a las sociedades postindustriales y que en España habría que empezar a combatir ya. Son, entre otros, la masificación, la despersonalización y la atonía cí-

EDUCACION PUBLICA EDUCACION PRIVADA

La educación es un servicio público, lo cual no quiere decir que sea el Estado el único encargado de suministrarlo. Aun siendo partidario en términos generales de una educación nacionalizada, hay que tener en cuenta, al organizar un servicio público, los distintos factores extraestatales, que pueden colaborar a su mejor funcionamiento, y usarlos, aunque sea siempre dentro de unos lí-

La educación debe estar en una fase intermedia entre la llamada "libertad de enseñanza", fase ya superada, y una estatalización demasiado rígida.

Sin embargo, al hablar aquí de enseñanza privada, no se entiende al modo tradicional, es decir como un negocio más o menos disfrazado. También se debería evitar la formación de redes de centros donde, bajo el pretexto de la educación de adultes, se pretendiese dar una formación económica o ideológica.

Siguiendo el modelo de Inglaterra, se pueden utilizar los centros e instituciones ya existentes para clases nocturnas. Estos cursos son de diferen-

Cursos sandwich, en que el alumno alterna los estudios con su trabajo en una empresa. Part-time release, el alumno

va a la escuela un día a la se-

Block release, el alumno dedica una serie de días al año a su formación, trabajando el

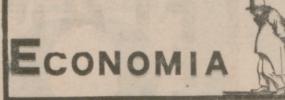
Clases nocturnas.

mana. El resto trabaja.

Este sistema, evidentemente. impondría nuevas obligaciones a los centros de enseñanza, tales como horarios más largos para profesores, su puesta al día en materia pedagógica de educación de adultos, etc.

Además de estas facilidades para formación, los adultos deberían tener también la oportunidad de finalizar estudios ya comenzados, pero interrumpidos por alguna razón, casi siempre socioeconómica.

(Continuará)



Simposio Internacional sobre Pequeña y Mediana Empresa

mación, asescramiento, financiación y cooperación son los términos que resumen las necesidades más acuciantes de la pequeña y mediana empresa", señaló el ministro de Industria, José Maria Lopez de Letona, en su discurso de inauguración del simposio internacional sobre La Pequeña y Mediana Empresa y el Desarrollo Económico", que dio comienzo en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turis-

Después de dirigir unas palabras de bienvenida a los congresistas —llegados desde Francia, Italia, Bélgica, Holanda, Suecia y Estados Unidos-, el señor López de Letona señaló que desde 1969 -año en que se hiciera cargo del Ministerio de Industria- su principal preocupación consistió en todo momento en definir una politica industrial clara en la que toda medida respondiera a un objetivo conocido y explicitado, y donde todas

BANC

Banca

Banco

Banco

Banco

Banco

Banco

Banco MONO

Camps

TELEF

Marco

Telefó

ELECTI

Electra

Fecsa

Fecsa

Fenos

H. dei

Hidrol

Sevilla

SIDER

Y DE

CONST

METALICAS

MINERAS

CEMENTO

QUIMICAS

VARIOS

Altos Hornos

Duro-Felguera

Santa Ana

Acumulador Tudor

Aux. Ferrocarriles

Fasa

Material y Cons. ...

N. M. Quijano

Seat

Minas de Río Tinto ...

Los Guindos

Ponferrada

Celsa de 500

Dragados

Hidrocivil

Urbis

Portland Valder-ivas ...

Valenciana de Cementos

Ebro

El Aguila ... *** *** ***

Gros Aragonesas

Española de Petróleos

Hidro-Nitro

Perfumería Gal

U. E. de Explosivos ..

INVERSION MOBILIARIA

Cartisa

Gral, de Inversiones ...

Insa

Valores Mobiliarios ...

Invatisa

Cristalería de 1.000 ...

Galerías Preciados ...

Fefasa

INMOBILIARIAS

ALIMENTACION

las actuaciones se encontraran perfectamente vertebradas formando un conjunto coherente.

Señaló más adelante en este sentido que el estimulo a la concentración de empresas es perfectamente compatible con una politica de fortalecimiento de la pequeña y mediana empresa. "En todo caso —agrego—, lo que está fuera de duda es que una política de incustrialización que no contemple los problemas y las necesidades de la pequeña y mediana empresa industrial es incompleta".

Citó a continuación el senor López de Letona que las empresas de estas caracteristicas ocupan como minimo en todos los países un cincuenta por ciento de la población laboral, dando lugar también a un cincuenta por ciento del producto nacional bruto, llegando en algunos casos estos porcentajes al setenta y cinco y ochenta por ciento. En este sentido señaló el ministro la importancia relativa de estas empresas en el

industrializados ha permanecido inalterable en los últimos sesenta años.

Aludió asimismo en su discurso el ministro al ultimo informe del Comité de Industria de la OCDE, en el que, después de señalar su incuestionable importancia en las economias nacionales, se refiere a las difíciles condiciones en que éstas deben desenvolverse.

El señor López de Letona anunció seguidamente los obstáculos que se oponen al normal desenvolvimiento de este tipo de empresas, señalando como el más visible su debilidad en el terreno financiero: "Sus dificultades de acceso al mercado de capitales -dijo- son bien conocidas, lo que da lugar a que el crédito bancario sea la única alternativa posible de la autofinanciación. Pero aqui, nuevamente, tropezamos con una barrera dificil de salvar: las escasas garantias que pueden ofrecer para que sus solicitudes de préstamo sean satisfechas

713,-

199,-

98,—

94,-

73,-

19.-

103.-

293,-

95,-

233,-

220,-

20,-

175,--

113,-

78,-

15,-

56,-

08 .--

57,-

02,-

95.-

LA BOLSA, AYER

El Fénix MADRID Metropolitano 199.-

Pap. Reunidas ...

			rap, mounidas	100,	
	21-4	22-4	Sniace	161,—	
	_		Trasmediterránea	200,—	1
os			DAROEL	ALLA	
L. Quesada	706,—	707,-	BARCELO	INA	
Central	720,—	720,-			
Exterior	402,—	402,—	Campsa	295,—	- 2
Hispano	775.—	772,-	Telefónica	273,50	2
Ibérico	738,—	740,—	Banesto	718,—	7
Popular	787.—	783,-	Aguas de Valencia		2
Santander	828.—	829,—	Catalana de Gas	203,—	2
POLIOS			Aguas de Barceiona	293,—	2
sa	298,—	298.—	H. de Cataluña	198,—	1
alera, S. A	260.—	265,—	Hidrola	232,—	. 2
ONIA Y RADIO	2001		Iberduero	219,—	2
ni	135.—		Sevillana	219,-	2
nica	274.—	273,50	Carburos Metálicos	475,—	4
RICIDAD			Cros	216,-	2
a de Viesgo	215,—		Industrias Aragonesas	185,	1
ica de Langreo	198,—	198.—	Española de Petróleos	388.—	3
lias de Zaragoza	101,—	100,50	Aux. Construcción	222,	2
de 1.000	221,50	223,—	Dragados	470,—	4
de 5.000	220.—	223.—	Fomento de Obras	478.—	-
a	168,—	168,—	Portland Asiand, ord	420,—	4
Cantábrico	223.—	223,75	Elementos de T	85,	
a	232,75	234.50	Terrestre y Marítima	58,-	
iero	278,—	278.—	Motor Ibérica	210,—	2
ana	221,—	220,—	Gral. Azucarera	157,—	1
Madrileña	211,50	211,-	Industrias Agricolas	302,—	3
OMETALURGICAS			La Seda de Barcelona	595,—	5
			Tabacos de Filipinas	170,-	11
TRUCCIONES			Trasmediterránea	198.—	
				4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	

90.50

65,-

100,50

450,--

140,-

213,-

87,50

507,-

265,-

200,-

189,-

132,-

474,-

283,-

430, -

474,---

730,-

285,-

187,---

327,-

440,-

265,-

437,-

492,-

151.-

119,-

237,-

889,-

290,-

80,-

65,50

102,-

450,-

140.-

213,-

136,-

85,-

509,-

200,-

192,-

470.-

51,-

284,-

285,-

186.-

388.50

144,-

440,-

272,-

440,-

492,-

151,-

290,-

79,-

235,-

Urbanizaciones y T. ...

BILBA	0	
Banco de Bilbao	835,—	842.—
Banco Central	860,—	860,-
Banesto	718,—	713, -
Banco Guipuzcoano	733,—	733,-
Banco Hispano	770,-	767,-
Banco Vizcaya	776,-	776,-
Aurora, S. A	1.635,-	
Bilbao, S. A	650,—	645,-
La Polar, S. A		805,-
Electra de Viesgo		213,-
Reunidas de Zaragoza	100,-	100,-
Hidrola	233,50	232,—
Iberduero	278.—	277,-
Naviera Aznar	120,—	125,-
Naviera Bilbaína	360,—	365,-
Naviera Vascongada		360,
Altos Hornos	90,50	91,50
Duro-Felguera		66,-
Babcock Wilcox		93,-
Echevarria	146,—	145,-
Nicas	189;—	185,-
Sefanitro	164,-	162,-
Vacesa	277,-	278,-
Pap. Española	169,—	165,-
Telefónica	273,—	275,-
FONDOS DE INVERSION		
MOBILIARIA		
Crecinco		391,42
nespa	504,83	504.45
nrenta	1.413,81	1.411,63
Ahorrofondo		1,392,46
Suma	1.093,38	1.093,86
Fontisa	889,26	
Gramco Iberia	88,91	88,93
DERECHOS		
Banco Central		381,-
Preciados		180
(Cotizaciones facilitadas	por BANES	

La Cruz Magnética

AHORA EN LA RIOJA

MURO DE LA MATA, 5-2.a planta

¡Recuerde! En España no sólo la llevan los famosos; la llevan también más de 100.000 personas como Vd.

EL DR. MESMER (1733-1815), en sus Memorias, habla del poder del magnetismo y de una eficacia radical en las enfermedades nerviosas e indirectamente en reúma lumbagos, insomnio, malestar general, etc. ¡NO DEJE QUE TRANSCURRA NI UN DIA MAS!

y acuda a comprar esta joya magnética en: MURO DE LA MATA núm. 5, 2.º planta



INFORMACION Y VENTA Cruz Magnética.-Muro de la Mata, 5, 2.º planta - LOGROÑO

O Deseo recibir gratis el librito informativo del Magnetismo. ACEPTO me envien contra reembolse.

O 1 chapada en oro (18 quilates) 3 x 3 cm. ... 550 Pts. NOTA: Ponga una X en la casilla que le interese.

Nombre, apellidos

volución de su dinero si no obtiene los resultados apetec

Accidentes oculares

En el tiempo actual, el acci-dente se ha convertido en un nuevo jinete del Apocalipsis, que galopa junto a los clásicos, muy cerca de la Muerte, y, en numerosas ocasiones, a la gru-pa de un mismo caballo. El a cidente ha llegado a ser una espada damocliana que pende siempre sobre nuestra cabeza y que puede lanzarse sobre ella en el momento más inesperado

Pero el accidente, en función de esta misma preponderancia, discurre por múltiples cauces Nos centramos hoy, así, en un grupo de ellos, los accidentes oculares, que han sido y son noticia en estas fechas debido al Simposio sobre Protección de este tipo programado en

mo

n-

el

su

tas

na

los

al

ble

eno

des

ca-

sea

ble

Pe-

di-

sas

re-

nas

-

,000

-

-

-

50

-

42

Según datos facilitados a Pyresa, resulta que, de los dos millones, aproximadamente, de accidentes laborales que se producen al año en nuestro país, el 10,6 por 100 son de esta clase, es decir, algo más de 200.000, cifra que confiere al problema toda la importancia que por sí mismo reviste. De ellos, más del 20 por ciento suceden en la construcción de buques, el 17 por ciento en las actividades de fundición y el 15 por ciento en las industrias metálicas, mecánicas y siderometalúrgicas; en el extremo opuesto, con los menores índices de peligrosidad, se citan las ramas de piel y calzado, con el 5 por ciento; papel y textil, con algo más del 6 por ciento, y las industrias gráficas, con el 8 por ciento.

De cada cien accidentes oculares, en 43 se produce una incapacidad temporal; en 39, incapacidad permanente parcial; en 11, incapacidad permanente total; en seis, incapacidad absoluta, y en uno, gran invalidez. La mortalidad es casi nula, pero las incapacidades, como queda reseñado, adquieren una especial significación. Restan aún las enfermedades profesionales, que también concurren en este campo, tales como las cataratas de los vidrieros, el nistagmus de los mineros o las Igneas producidas por trabajo con metales al rojo, irradiaciones, etcétera.

Los daños causados con mayor frecuencia son, por este orden, las heridas superficiales y profundas, cuerpos extraños introducidos en el ojo (mota metálica o de piedra, por ejemplo), quemaduras norma-les y químicas o causticación y traumatismos. Esta es la escala de los perjuicios, en cualquiera de cuyos escalones po-

demos tropezar y caer. La solución sólo puede ser una: atención máxima, cuidado permanente, seguridad constante, para que los percances que se registren sean tan sólo los verdaderamente inevitables, y se eliminen por completo los que tienen su origen en la de sidia o el abandono humano Don Cristóbal Garrigosa y todo la Cruzada de Protección Ocular han realizado y realizan una Improba labor para alertar del peligro que nos acecha siempre en este sentido. (Pyresa)

GAYTAN

FLAMENCOS

Ya no basta ese de poner una silla a la puerta de casa, sentarse con la guitarra sobre la rodilla y dejar que el sentimiento le dicte a la garganta e! instante justo de iniciar la queja o de cortar el resuello al jipio. Ya no es suficiente que unos amigos cabales se reúnan junto a unas botellas y se vayan cambiando tonos y estilos.

El flamenco, -y Dios nos libre de entrar en polémicas sobre su denominación— ha saltado de las esquinas blanqueadas del patio, ha trascendido del estrado de los "tablaos", se ha apoderado de los medios de comunicación de sonoridades y ahí está, ya a punto de ganarse el puesto de honor de los conciertos, a falta sólo de esa mano de nieve que lo incorpore a los repertorios de las grandes celebraciones, entre las piezas maestras de los compositores del mundo.

Por lo pronto los poetas ya saben por donde se andan. Claro que desde hace años sospechaban que había algo más que populachería o desgarro en esas coplas dolientes que se inventaron para vencer la soledad. Bécquer -que, por cierto, no suele figurar, con flagrante injusticia, entre los tratadistas de este cante- le dedicó un ensayo interesantísimo y en más de una ocasión habló de su afición a escuchar las coplas que cantaba la gente de Sevilla. Ahora es un poeta de Jerez, menudo y vivaz, con aire de novillero de rumbo y bullanga, el que ha asumido el consulado de todos los cantes andaluces. Y aquí anda, por los Madriles, haciendo realidad eso que, con horrible palabra, se ha puesto de moda en los últimos tiempos "promocionando" el cante a más altos niveles y descubriendo a intelectuales y artistas las escondidas bellezas y las futuras posibilidades de este arte. Se llama Manuel Ríos y ya tiene en su haber un buen caudal de poesías.

Siempre se ha distinguido la afición jerezana por este afán de darle trascendencia a su más enraizada afición. De años data la existencia de la cáteora de Flamencología en el Ateneo de aquella ciudad y es cosa de ver y oír con qué devoción acuden gentes de letras de toda la comarca a las doctas disertaciones de los flamencosa fácil el desentrañar el turbio origen de los cantes, el estudiar las variantes que han ido introduciendo los divos de todos los tiempos, el valorar cumplidamente el valor de las letras que si alguna vez han nacido de la inspiración de grandes poetas, cuando que el pueblo se apodera de ellas las matiza y despoja de toda retórica para dejarlas en desnuda y pura pre-

"Hasta el corazón me duele de darte buenos consejos".

Jerez de la Frontera, Manolo Ríos su poeta, y la plana ma-. yor de sus cantaores, están tomando cartas decisivas en esta partida en la que cada vez son más los "cabales" y en que empieza a hacerse puntillo de cultura el saber distinguir melodías y acompañamientos. Hasta los solemnes salones del Ateneo madrileño, ante el asombro que se pintaba en los cuadros de sus sesudos fundadores, se abrieron para escuchar toda una teoría del cante que el poeta iba desarrollando con la pulcra ilustración de los ayes del cantaor y el rasgueo del guitarrista. Y podemos afirmar,

como testigos de aquella solem ne velada, que pocas veces rayó la docta Casa en tan altas cumbres de elegancia y senti-

Jivimos, sin duda alguna, en-

tre otros siglos de oro más o menos auténticos, el indiscutible del cante. Los medios de difusión han hecho posible el intercambio de estilos y modalidades. Se suceden los festivales y el ámbito de la afición alcanza a regiones en que antes no había ni noticias de sus bellezas. Los extranjeros que verbenean por los "tablaos" cortesanos se pavonean de "entendidos" y por todos los medios intentan saber el instante justo de los "olés" y las palmas. Pero todo eso es otra cosa. El verdadero espíritu del cante anda en buenas manos de poetas y no es fácil ya que se escape de ellos sin volverse más puro, más verdadero, más español. - (Pyresa).

Luis López ANGLACA





TIEMPO DE OPINION

Pequeños grupos

Disculpe, don Torcuato Fernández Miranda, lo poco gentiles que han estado algunos consejeros locales del Movimiento, empeñados en pedir cuentas y exigir dimisiones, como si no hubiera otro parecer válido que el exclusivamente suyo. Esa sensación difusa de que la Secretaría General del Movimiento había perdido fuerza, sobre todo después de la manifesta-ción de la Plaza de Oriente, aparece ahora como poco fun-

dada. Y en este orden de ideas cree el cronista que, por ejemplo, ha quedado muy claro que si, las asociaciones de acción política se retardan más o abortan no será por culpa de este ministro. Lo que no se admite. como el ministro ha dicho, es que se utilicen los derechos reconocidos por el Régimen para ir contra el mismo. No puede aceptarse que los derechos sean blandidos en pro de la im-

ritos contraídos con el propio Régimen quieran utilizar esos méritos como una patente de corso. Que es lo que algunos grupos han pretendido. Ni puede admitirse que estos grupos, que el ministro ha medido como pequeños, puedan arrogarse además a la pretensión de que el Gobierno dimita.

(Manuel Vigil Vázquez,

sería dar noticias benévolas y obsequiosas. Pero mundo no da mucho más de sí. Detrás de un «escándalo» periodístico se esconden tragedias muy graves que, no infrecuentemente, no pueden ser descubiertas en toda su amplitud, a causa de los condicionamientos y limitaciones múltiples por parte de personas o instituciones, y entonces se decide que sea el periodista quien cargue con la «irresponsabilidad» de su altísima responsabilidad, no pudiendo exigirle nadie que «todos los días sea un héroe» en el ejercicio de su profesión. Reconozco que sólo la nobleza de este ejercicio sostiene, estimula y alienta la pluma, sin dar ocasión al desfallecimiento.

En una sociedad como la actual, en donde la opinión pública está tan condicionada, constituye un verdadero alarde de salvadora independencia cualquier gesto periodístico de denuncia frente a

Comercio exterior, comercio interior

cia. En alguna forma es inevitable, pues resulta difícil separar las cuestiones comerciales de la política exterior y viceversa. Pero creemos que la ce-

la mentira y de consecuente compromiso ante la verdad.

rior, sin olvidar que importacio- y tenie incidencia decisiva, tanto en la pueblo consumidor. producción como en la oferta de artículos, por lo que las de-

Ni entramos ni salimos en sión de atribuciones del Minis- cisiones en comercio exterior que el Ministerio de Asuntos Ex- terio de Comercio en esta ma- han de ser tomadas en virtud teriores incluya el comercio ex- teria debe traducirse en un re- de una política coordinada de terior dentro de su competen- forzamiento de su misión inte- los Ministerios a que afecte, nes y exportaciones tienen una el mejor servicio al interés del

"El Alcázar"

El entrecomillado de la voz "Euskera" me viene impuesto por razones académicas. Si en mi estuviera, las comillas desaparecerían muy pronto.

Mi propósito en este primer artículo se cifra en mostrar si el "Euskera" ofrece posibilidades de expresión para el pensamiento filosófico y hasta qué grado es susceptible de conformar actualmente una mentalidad discursiva en el orden intelectual. Para nadie constituye un secreto que las ideas y la lengua caminan por el mundo de la cultura en sintaxis apretada. La lengua no es sólo, ni preferentemente siquiera, un vehículo de comunicación, sino que es ei alma -sana o enferma- del alma de una comunidad. La lengua, cuando se pega al paladar, parece como si también las ideas se resecaran y perdieran su luz.

Hay lenguas que se ofrecen a la filosofía como un medio de expresión connatural. Es el caso de la lengua griega. No es posible a veces determinar con exactitud y precisión quién configura a quién; si el pensamiento a la lengua o la lengua al pensamiento. Pienso que no es demasiado aventurado escribir que no todas las lenguas ofrecen las mismas posibilidades.

Lo que sucede es que en algunas lenguas la filosofia que se dispara desde ellas o con ellas no ha de ser necesariamente una forma y estilo de pensar, reducibles al pensamiento griego o al derivado de su evolución. El "racionalismo" griego, que tanto ha entorpecido y mancillado el discurso original del Evangelio en nuestra cultura occidental, aunque haya también esclarecido algunas verdades. no puede ser aceptado como criterio monovalente del desarrollo intelectual y de la expresión filosófica de la Humanidad.

El condicionamiento filosófico que impone la lengua no es tanto por la pobreza o riqueza de su vocabulario cuanto por la carga de significaciones de las palabras fundamentales y por la dirección que imprimen al pensamiento. Los entendidos saben muy bien que el "Euskera" radicaliza su expresividad fónica y conceptual en una palabra, cuyo parentesco mental o analogia literaria con la palabra radical del pensamiento griego es sobremanera cuestionable.

El griego recorre su aventura filosófica con el "logos" Logos es todo lo que es y puede ser, y al logos se reduce la verdad de lo que es. Lo que de alguna forma no fuera logos, bien puede decirse que no es ni concebible siquiera. El logos lo invade todo, lo configura y lo esencializa.

En el "Euskera" la palabra clave y radical es "gogo" El gogo vendria a ser, pues, el logos de la mentalidad vascuence. Ahora bien, el gogo vascuence presenta y alcanza unos niveles y unas profundidades humanas y semánticas que no se corresponden con el logos helénico. Si tradujésemos el gogo por logos, o por espíritu, habriamos cometido una metábasis, entregando las llaves de los caserios vascos

a los éforos de las ciudades griegas. La derivación primaria de gogo es "gogortu".

Es por la palabra "gogortu" por la que podemos adivinar la acepción primaria y radical de "gogo". La función que cumple el verbo gogortu es la de explicar el cometido que realiza la voz radical gogo, que no es otro que el de mantener las cosas en la realidad que les es propia. Las cosas, en la mentalidad lingüística del vasco, son verdad en la medida y grado en que perduran en su ser. Su verdad no son ellas, sino su perdurabilidad. Son si perduran y sólo porque permanecen.

El alcance de esta forma de pensar es insospechado. Nos remite a una trascendencia en la que las cosas asientan no tanto su realidad visible o tangible cuanto su permanencia sobre el tiempo. Las cosas de suyo y por sí tienden al desfallecimiento, pero existe un aliento, un aire interior, una fuerza interna, que les presta vida y perdu-

Seria quizá excesivo verificar el traslado a un ser divino, como personalización trascendente de la fuerza que mantiene a las cosas en su ser, dotándolas de la verdad que ostentan. Pero no resulta abusivo insinuar que, en la mentalidad vasca, la presencialidad de lo divino es una constante para la lectura de las cosas. Se trataria, en definitiva, de una mentalidad emparentada con la concepción estóica y enraizada en la forma de pensar del mundo hebreo, para el que la verdad no es el "asi es", sino el "asi será", es decir, el "Amén", que tan superficialmente ha sido traducido por lo común en nuestra liturgia helenizada.

Al hilo de estas reflexiones, nos encontramos con que la mentalidad originaria de la comunidad lingüística del vascuence ha permanecido no en la insularidad cerrada, sino en la incontaminación gozosa de la forma de pensar de la tradición más respetable. La filosofía helénica supone un progreso racionalista con descuido de las posibilidades de la tradición humana integral, y -de ser cierta nuestra apreciación— la mentalidad vasca habria conservado intacto el fluir de la sabiduria primitiva.

Es a todas luces evidente que la sana mentalidad vasca concibe a Dios como fin de la vida, como viviente en la humedad de su tierra, como raiz radical, si cupiera la expresión. Pero esta permeabilidad de lo telúrico a recibir a Dios en su seno, no puede ser entendido si no queremos falsificar las ideas, como una elección deliberada o como un resorte politico, sino como una creencia -en el sentido que otorga a esta palabra Ortega— en la que están, por gracia y virtud del idioma en que se expresan. El "Euskera" es un idioma, en la acepción más pura y etimológica del vocablo, hasta el punto de que su tradición corre siempre el riesgo de alternar el significado.

El diálogo - esencia de cualquier filosofía posible- entre los que arrancan del "logos" y los que se entrañan en el "gogortu" habrá de concertarse sobre la base de que el 'logos", al racionalizarse, engendra el hilozoísmo, característico de los primeros fisiólogos, mientras que el "gogo", al formar el "gogortu", produce el teocentrismo, peculiar de la mentalidad vasca. En la concepción griega, lo clásico es asentar cada vez con más firmeza las cosas en si mismas. En la concepción vasca lo original reside en confirmar las cosas en la piedra viva que las mantiene en su ser. Quizá sea en la dirección platónica y neoplatónica de la filosofia griega en la que el encuentro de las dos mentalidades sea posible y fecundo. Pero de momento he querido dejar constancia de que el "Euskera" ofrece unas virtualidades filosóficas, lastimosamente inexploradas por quienes, con conocimientos más extensos y profundos que los míos, divierten su tiempo y su pasión en otras aventuras politicas o literarias que, evidentemente, no enaltecen ese sacramento cultural, filosófico y teológico que es el "Euskera". Juan Gorostiaga, que en este orden de preocupaciones fue un maestro, apenas si ha merecido el favor y la honra de la evolución discipular por quienes más llamados estaban a centrar en estas lides su amor y su estudio. (PY-

ADOLFO MUNOZ ALONSO

«EUSKERA»

IGLESIA REMOZADA Y DOS CRISTOS DEL SIGLO XVII

Cerca de nosotros, en Lardero, tenemos un cura, don Angel de Vicente, que se ha preocupado de su iglesia, de adecentarla y de dejarla preciosa, como está ahora.

Hemos visto las obras que se han llevado a cabo y hemos quedado altamente impresionados; toda la piedra de silleria a la vista, los focos de luz

-cristaleras- han sido pintados y se han quitado las cortinas rojas que dejaban totalmente a oscuras al templo.

Por otra parte también se ha arreglado la parte de la bóveda que ha quedado moderna y a la vez segura, pues se temía por la ruina de la parte del arco que separa la nave del presbiterio y es base de

esa bóveda.

LA CIGUEÑA YA NO VIENE

Sí, así, es, la cigüeña ya no viene a Lardero desde hace dos años y se ha quitado el nido que tenía en la torre de la iglesia que, además suponía una gran gotera que pasaba al templo, ese templo de fachada

herreriana que tiene un valor que ni los mismos vecinos aprecian del todo.

También el interior del templo ha sufrido modificaciones; tras el "cepillado" de la piedra de sillería vino el cambio del púlpito que, sin embargo, conserva los viejos hierros que separaban el templo en sí del presbiterio.

LLos bancos de la iglesia han venido a sustituir a las viejas sillas y la frialdad de un edificio de piedra ha sido combatida a base de unas estutas de butano que están colocadas por el templo.

DIMENSIONES

La iglesia es una suma de dos partes cuadradas, la primera de ellas un cubo geométrico perfecto de 20'5 x 20'5 x 20'5 y la segunde un cuadrado pero con más altura que anchura: mide 10 x 10 y de altura tiene 20'5 como la parte de uso de los fieles.

EL VIEJO CEMENTERIO

El viejo cementerio, que ya no se emplea, tenía el acceso por la misma iglesia, exactamente desde el presbiterio, en su parte derecha. La devoción popular no ha querido que quedara olvidado totalmente y, entonces se ha encontrado la solución de marcar en la misma piedra de sillería, una puerta que es la antigua que daba al citado cementerio. Así, aunque condenada, la puerta sigue allá indicando el camino de la vida futura a los fieles.

LOS BAUTISMOS

Los bautimos de los nuevos cristianos que tienen lugar en esta iglesia, según el nuevo rito, no han querido que se hicieran en la parte posterior y, para ello, cada vez que hay que celebrar una ceremonia de estas, se traslada la pila bautismal al centro de la iglesia, justamente entre la parte en que se encuentran los fieles y el presbiterio.

DOS CRISTOS DEL SIGLO XVII

Y en esta iglesia de Lardero existen también dos verdaderas joyas de nuestro arte religioso. Se trata de dos Cristos que se pueden calcular esculpidos (en madera) en el siglo diecisiete.

Uno de ellos está perfectamente conservado y clavado en la correspondiente cruz. El otro es más interesante: tiene la característica de que le faltan los brazos y los pies, su madera está totalmente roída por el tiempo y fue encontrado en el cementerio -en el osario- por el párroco que le llevó a la iglesia hace cosa de unos meses y lo utilizó en el sermón

del Viernes Santo como complemento de la homilia pronun-

Como vemos, la iglesia de Lardero se ha remozado del todo, está a la altura del Concilio y, además, cuenta con dos verdaderas obras de arte.

P

ve

mai

en

yor.

RIC

car

en

ser

das

apı

que

pul

601

res

vin

tra:



IGNACIO J. ESARTE y PABLO HERCE enviados especiales

CALAHORRA

SESENTA Y CUATRO NUEVAS VIVIENDAS

CALAHORRA. - (De nuestro corresponsal, Jotage).

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento. en sesión recientemente celebrada. adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

FOMENTO

Favorablemente informadas por el aparejador municipal, se concedieron diez licencias de obras, destacando por su importancia la relativa a la Cala de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, consistente en la construcción de sesenta y cuatro viviendas de protección oficial, sobre una finca situada entre la carretera de Logroño y la calle de Ramón Subirán, dividiéndose dicho número de viviendas en dos bloques contiguos, de cuatro plantas en total cada uno, constando uno de los bloques de locales comerciales.

RECOGIDA DE DESPERDICIOS

Visto escrito por el que se solicita la correspondiente autorización municipal para la rebusca y recogida de desperdicios y basuras depositadas por el servicio de limpieza en el monte "Los Agudos" y el informe favorable de la Comisión de Hacienda, se acuerda conceder la autorización correspondiente por la cantidad ofertada.

OBRAS REPARACION HOSPITAL MUNICIPAL

Conocido el presupuesto presentado relativo obras de reparación, a electuar en el Hospital Municipal, y el informe favorable emitido por la Comisión correspondiente, se acuerda aprobarlo y que se ejecute en plazo breve.

LIQUIDACION OBRAS PAVIMENTACION PORTILLO PLAZA

Vista la liquidación de las obras de pavimentación de la calle Portillo de la Plaza, tramo comprendido entre doctor Fleming y Cuesta del Peso, practicada por el aparejador municipal, en cuya liquidación aparece la cantidad de 28.244 pesetas correspondientes a 96,85 ml, a cargo del Ayuntamiento. se acordó aprobar el pago de la exprseada cantidad, que será librada a favor de la Comisión delegada de la realización de las obras.

CUENTAS Y FACTURAS

Con oargo a distintas partidas del estado de gastos del presupuesto ordinario del abtual ejercicio, se acordó y aprobó el pago de diversas cuentas y facturas por un importe de 113.668 pesetas.

DEL PRESUPUESTO ORDINARIO EXPEDIENTE DE LIQUIDACION

Fue presentada la liquidación del presupuesto ordinario correspondiente al ejercicio de 1970, así como el dictamen emitido por la Comisión de Hacienda y previo examen y deliberación sobre los mismos, se acordó aprobar definitivamente dicha liquidación en los propios términos en que se halla formulada, arrojando un superávit de 5.014.767 pesetas.



LOURDES TRES FECHAS

Días 30 de abril y 1 y 2 de mayo

Por nuestra ruta clásica: Pantano de Yesa, Jaca y Canfranc. Visitando Pau, Biarritz, San Sebastián y las mundialmente famosas Grutas de Betharram, con viaje en teleférico y paseo en barca.

PRECIO. 1.480 Ptas.

Dicho precio comprende: Plaza en magnífico autopullman. dotado de toda clase de comodidades. Entrada a grutas y pensión completa, en el hotel.

MUY IMPORTANTE: SERVICIO DE RESTAURANTE GARANTIZADO.

> Además: Atención en el curso del viaje y estancia en Lourdes, por Srta. azafata



Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A AVENIDA DE PORTUGAL, 7, BAJO TELFS. 22-30-48 y 21-45-70.

plio círculo de relaciones y tenga una sólida formación humana. El puesto que ofrecemos es el de DIRECTOR para nuestra Sucursal de LOGROÑO. TENDRA PERSONAL A SUS ORDENES y un negocio en marcha que administrar e impulsar. Por ello, preferiríamos que el candidato fuese profesional de seguros, aunque no es condición indispensable.

-Sueldo y otros emolumentos, a convenir.

-Seguridad Social inmediata.

hombre que

Somos una Compañía de Seguros Generales y nos es urgen-

te contratar a una persona entre 25 y 30 años de edad, con

espíritu de lucha y deseos de progresar, que goce de un am-

buscamos?

-Automóvil o kilometraje si aporta vehículo.

-Dietas.

-Constante promoción. -Formación completa a nuestro cargo si se trata de persona no profesional.

Absoluta reserva para colocados.

SI está usted interesado, escríbanos al Apartado 179 de BILBAO, «Sección Personal», con el máximo de detalles sobre su persona, incluyendo una fotografía tamaño carnat. (R. O. C. núm.)

PEYMAN, S. L.

SUMAR CALCULAR

CAMBIO VENTA **ALQUILER**

REPARACIONES ABONOS DE LIMPIEZA ACCESORIOS

Jorge Vigón, 15 Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

Reunión de propietarios de fincas rústicas

rresponsal, Paco Portillo).

Previo permiso concedido por la autoridad, a las nueve de la noche del pasado martes, dia 20, se reunieron en la sala "Rayma" la mayoría de los agricultores propietarios de fincas de regadio, que se encuentran afectados por un tendido eléctrico que cruzará sus fincas y se propone realizar la FENSA (Fuerzas Eléctricas de Navarra, Sociedad Anónima). Este tendido comprende desde el paraje de San Blas hasta la Yasa de los Moros. Se hizo pública esta determinación de la citada sociedad en NUEVA RIOJA con fecha 14 del actual, en un anuncio a plana entera encabezado con caracteres titulares por la Delegación Provincial del Ministerio de Industria de Logroño.

El motivo de oposición de los propietarios de las 103 fincas que figuran en la referida lista publicada es que en un día no lejano pueden ser solares edificables y seguidamente bloques de viviendas, ya que están incluidas en el plano urbanistico aprobado por el Ministerio de la Vivienda.

El tendido lineal afecta a un 30 ó un 40 por ciento del que puede ser casco urbano (de momento plano urbanistico). y en pasando del 20 por ciento las compañías

de electricidad tienen obligación de llevar el tendido subterraneo, según el articulo quinto de la orden ministerial del 28 de noviembre de 1968. Es natural que con todos estos detalles en su favor los propietarios de dichas fincas esperen que se deje sin efecto lo pretendido, pues cada cual hemos de velar por nuestros intereses, y en un régimen de justicia que preside nuestro Caudillo no debe caber la posibilidad de que triunfe el más fuerte si la razón no está de su

EXCURSIONES A LA FERIA DE ZARAGOZA

Al igual que en años anteriores, el sábado, día 17 del corriente, tuvo lugar la excursión de labradores a la Feria Internacional de Maquinaria Agricola de Zara-

Un autobús partió de nuestra ciudad con 57 agricultores de Arnedo y pueblos limitrofes.

A las 2 de la tarde, la institución obsequio a los agricultores con un suculento almuerzo servido en los locales de la Agrupación Aragonesa. Al final del mismo, el director general, don Pablo García Uribeondo, después de agradecer a todos los agricultores riojanos su colaboración y asistencia,

les animó ofreciéndoles la ayuda de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, institución genuinamente riojana, para cuantos problemas se les planteen.

El dia 18 de los corrientes, domingo, y siguiendo la costumbre de años anteriores, salió para Zaragoza una expedición de 60 agricultores de Arnedo y pueblos limitrofes, patrocinada por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Fueron gentilmente invitados por el Consejo de Administración y el director general de tan prestigiosa institución, como asimismo al acto de "Exaltación de la labor de profesionales en el medio rural", y que como se sabe consiste en un homenaje que rinde dicha Caja. Este año correspondió a personal rural de Correos, avudantes técnicos sanitarios, veterinarios y médicos de cinco provincias.

Igualmente, visitaron la extensa gama de maquinaria agricola expuesta y otras instalaciones feriales, quedando muy complacidos.

Iban al frente de esta excursión el director de la sucursal, señor Lahoz, y el funcionario señor Hylass, los cuales atendieron muy amablemente a los invitados, resultando un dia agradabilisimo para todos.



En la parte vieja de la cludad de Nájera, allí, a la sombra de las imponentes peñas, que dieron refugio a legendamas civilizaciones, y junto a la hoy perdida parroquia de San Miguel, un puñado de cortes y estrechas callejuelas, apiñan, a sus lados, viejos casones en su mayoría habilitados como despensa de los vinos del país, bodegas o cuevas, en dicho po-

Cuando por allí pasas, es caseguro estrelles tu mirada con unas pintorescas "banderas" de madera, donde se adivina, entre un conjunto de mal trazados signos, la palabra vino; elgueles la pista y te llevarán a

Nájera, histórica y monumentel, industrial y paisajista, es también, eminentemente agrícoha y se fabrican, pues es tiema de ello, excelentes caldos.

Los labradores cosecheros de Nájera, no todos se acojen a la Cooperativa local y ceden sus vinos a su causa sino que hay quienes elaboran y exponen a la venta el producto vinícola que en el año cosecharan, abriendo su bodega a modo de establecimiento público a fin de vender el mosto al por menor valiéndose, para anunciarlo, del singular sistema de las "banderitas". El dicho popular bautizó a estos lugares con el nombre de el "Embas".

El lugar es oscuro y fresco. Tan sólo una tenue lámpara rompe, vagamente, la sombra de la estancia; su rústico grifo traspasa la pared o la roca para llegar a las entrañas de la cuba que cede dócil su tesoro. ante el implacable mandato del vinatero que, con firme mano, maneja a voluntad la salida del espumoso vino. Bajo el grifo, un recipiente que impide se

pierda el sobrante líquido que se derrama al calibrar la medida que solicita el comprador, juna cántaral, juna zumbrel, juna cuartillal

Sólo unos pasos más allá, una mugrienta mesa, una bandeja, unos vasos de grueso vidrio y generoso volumen Tras la mesa, la sonriente imagen de la mujer del cosechero con un cubo de agua bajo su diestra. Así es la fiel estampa del lugar, lugar muy típico de la cludad najerina, y que encierra una cierta evocación poética cuando, al caer la tarde, es sitio de cita y alberga, en torno a aso de buen vino, un copioso grupo de hombres evadidos de su cotidiana labor, evocando alli un viejo recuerdo o recardando un nuevo suceso, conversando al fin, sobre la tierra, el ganado, el taller o el deporte, mientras invade sus gargantas el preciado jugo de la uva.

Luego, cuando el cuerpo, cansado ya, solicita el tributo del descanso, la jota rompe el silencio del cielo najerense a modo de broche a la dura jornada del hombre, que evoca a Dios sin darse cuenta de la gratitud de haber vivido un día

FORTHIN GARCES

FRANCES CON RIOTA

PATROCINADO



}**&&&&&&&&&&&&&&**



Inglés Francés · Alemán 14ª Medalla Oro Bruselas

LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX Prohibida la reproducción

Método y sistema patentados Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en C A M P O — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Informese hoy mismo LECCION 38

LA QUINCAILLERIE (1)



GRAMMAIRE

CONDITIONNEL PRÉSENT des verbes du troisième groupe: forma afirmativa:

SERVIR» (servir, ayudar), ayudaría, etc.		«DÉCEVOIR» (decepcionar, decepcionaría, etc.)		«RENDRE» (devolver), devolveria, etc.	
je	servirAIS «syĕ serviguē»	je	décevRAIS «syě desevrě»	je	rendr AIS «syĕ gandrē»
tu	servirAIS	te	décevRAIS	te	rendrAIS
il	servirAIT	il	décevRAIT	il	rendrAIT
elle	servirAIT	elle	décevRAIT	elle	rendrAIT
nous	servirIONS «nū serviguion»	nous	décevRIONS «nū desevríon»	nous	rendrIONS «nū gandrion
vous	servirIEZ «vū serviguie»	vous	décevRIEZ «vū desevríe»	vous	rendrIEZ «vū gandrie»
ils	servirAIENT «il serviguē»	ils	décevRAIENT «il desevrē»	ils	rendrAIENT «il gandrē»
elles	servirAIENT	elles	décevRAIENT	elles	rendrAIENT

NOUVEAUX MOTS		NOMBRES		PRONONCIATION	
DÉPENSER ARGENT JE FIS CES TROP LEUR UNE PAIRE VOTRE SI TOUT	«depanse» «arsyan» «syē fi» «se» «tro» «lēg» «in pēr» «votr» «sum pēr» «tū»	gastar dinero hice éstos, as demasiado su (de ellos) un par vuestro, a sí todo	CENT ONZE CENT DOUZE CENT TREIZE		GG delante de E, se pronuncia ser radamente. La primera suena c mo una K y la gunda como J fra cesa: suGGérer sugerir suGGestion sugesti

EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

1. J'al dépensé tout mon argent, parce que j'ai acheté deux seaux et trois balais.—
2. Ils apporteraient la clef de la maison.—3. Je fis une paire de chaussures pour votre fils.—4. S'ils sont trop longs, je rendrais ces clous.—5. Ils finiraient leur travail à enze heures précises.—6. Achèteriez-vous sept balais et vingt seaux? Non, je n'achèterais pas sept balais est vingt seaux.—7. Qui rendrait la clef de la maison? Je pense, qu'ils rendraient la clef de la maison.—8. Dépenseriez-vous tout l'argent? Oui, je dépenserais tout l'argent.—9. Achèteriez-vous ces vis pour deux francs? Non, elles sont trop chères.

~~~~<del>~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~</del>

(1) La ferreteria. (2) También podemos escribirla: "CLé" "kle".

#### LAGUARDIA

## TELEVISION

LAGUARDIA. — (De nuestro corresponsal, Carlos Sampe-

Al encargarme en esta villa de la corresponsalía de "NUE-VA RIOJA" quiero, como primer paso, ofrecerme a todos, autoridades y convencinos, para todo cuanto en beneficio de nuestra tierra vaya. Sus noticias y sugerencias serán muy bien recibidas pues me consta que los rectores del periódico tienen verdadero interés en servir a esta zona hermana de la Rioja Alavesa.

#### TELEVISION

Mañana, sábado, día 24, TVE. vendrá a nuestra villa para rodar unas escenas al aire libre y, para más señas, el escenario natural será la plazoleta que se extiende entre el Hostal "Samaniego" y la iglesia de San Juan Bautista. Dicho rodaje será pasado pfróximamente en el programa dominical titulada "España en directo" y que dedicará a la provincia de Alava resaltando las dos zonas de la provincia más destacadas y dispares entre si como son la Rioja Alavesa, representada por Laguardia (sus costumbres, bailes, comidas y, cómo no, sus vinos) y la Llanda Alavesa representada por su capital Vi-

Esperamos que Televisión Es-

pañola sepa aprovechar todos los motivos que se ofrecen, sobre todo en orden turístico, pues ya sabrán nuestros lectores que toda la villa es Monumento Na-

Sinceramente felicitamos a las personas que han contribuido para que se localice en Laguardia una buena parte del programa.

EL USO DEL FRONTON

En días pasados, se han oído comentarios, cierto que no muy claros, en cuanto a la explotación, o, mejor dicho, al uso del frontón municipal.

Parece ser, que el Ayuntamiento, lo ha cedido en alquiler anual, a un señor, que como es lógico, pone el material necesario para el juego, y por lo tanto, deberá percibir un beneficio, pero solamente dispone de pelotas para jugar a mano, y hay varios señores que, poniendo ellos el material. suelen jugar a pala, pero resulta que entonces, se les cobra una cierta cantidad, por usar el frontón, que por cierto. no tiene ningún gasto de mantenimiento y estos dicen que no le deben de cobrar, ya que Juegan siempre que no haya otras personas esperando para Jugar a mano, ya que en ese caso se retiran de la cancha. Se comprende la actitud del

señor, que ha pagado una cierta cantidad al Ayuntamiento por la explotación del frontón, pero, estos señores comprenden menos la postura del Ayuntamiento, ya que suponen que la cantida que este percibe ha de ser bastante pequeña y creen que podría permitirse el lujo de pres-

cindir de ella, y así dejar que todos usen del frontón, bien con material propio, o ajeno, en este caso, pagando como es natural el alquiler de este, pues de nada sirve la campaña de "Contamos contigo", "Haga usted deport", etc., etc., si no se tiene donde.

SE NECESITAN

TEJIDOS NOVEDAD - CONFECCION CABALLERO - CONFECCION SEÑORA, en MEDYSER

Oficina de Colocación. Ref. 18.267.

TODA LA RIOJA



#### ROBO DE JOYAS EN PLENO DIA

TARRAGONA, 22. (Cifra). -En el centro de la ciudad, a plena luz del día y en presencia de tres dependientes que no se apercibieron del desvalijamiento, dos hombres y dos mujeres elegantemente vestidos robaron anillos de brillantes valorados en unas trescientas mil

### Un muerto en Marcilla en riña de gitanos

MARCILLA (Navarra), 22. Cifra). - Cuatro hermanos, en el curso de una discusión que tuvo lugar en las cercanías del puente de Rincón de Soto, Municipio del pueblo de Funes, dieron muerte con arma blanca a su convecino Braulio Jiménez Díez, de 25 años. Tanto los autores del hecho, los hermanos Emilio, Andrés, Manuel y Angel García Gabarri, como la víctima, son gitanos, vecinos de Tarazona (Zaragoza), que circunstancialmente habían instalado su campamento en las cercanías del Ebro. Los autores del crimen se dieron a la fuga y uno de ellos se presentó voluntariamente a la Guardia Civil de Cervera del Río Alhama (Logroño). Los otros tres fueron detenidos posteriormente.

#### MORTAL ACCIDENTE DE CIRCULACION

MADRID, 22. (Cifra). -Francisco Saligrat Alonso, de 21 años, resultó muerto cuando un camión se precipitó sobre una grúa que estaba tratando de remolcar a un coche averiado. El camión arrastró varios metros a la grúa, pereciendo Francisco, que estaba enganchando el coche para su remolque.

MAGNETALISA DE LA CONTRACTORIA D

SUCESOS DEL **EXTRANJERO** 

#### Hiere a una mujer en un ataque de locura

HARLOW (Inglaterra), 22. (Efe). - En un ataque de locura, Horace Durham hirló gravemente a una mujer, Betty Clark, de 64 años de edad, tras atacarla con un puñal y un arco con

flechas. El agresor fue encontrado muerto en el interior de su automóvil, después de haber ingerido una fuerte dosis de barbitúricos.

#### Incendio en Hong Kong

HONG KONG, 22. (Efe). -En un incendio declarado en un viejo edificio de esta ciudad han perdido la vida cuatro personas

y dos más sufren quemaduras gravísimas. Otras tres han sido dadas por desaparecidas y 197

#### Enfermo mental mata a su esposa y se suicida

PARIS, 22. (Efe). — Un enfermo mental, sometido a tratamiento médico en un hospital de Lyon, dio muerte hoy a su mujer, hirió a su hijo y se suicidó con una escopeta de caza en su casa de Villefranche Sur

Saone. El drama fue descubier-to por el conductor de una am-bulancia que debía trasladar al enfermo al centro después de un período de vacaciones en su domicilio.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### constituirán Consejos del Movimiento

MADRID, 22. (Pyresa). -El próximo domingo, día 25, se constituirán en todas las capitales españolas los Consejos Provinciales del Movimiento, cuyos miembros fueron elegidos en las elecciones celebradas a fines del pasado mes de

Dos mil caatrocientos cuarenta y ocho consejeros provinciales prestarán juramento y se posesionarán de sus cargos en un acto previsto en cada una de las

provincias españolas.

En el acto que se desarrollará el próximo domingo, después de prestar juramento, se procederá, mediante votación secreta, a elegir a doce consejeros, que, de acuerdo con el Estatuto Orgánico del Movimiento, integrarán la Comisión Permanente de cada Consejo Provincial. De la misma forma se elegirá también al secretario de cada uno de los Consejos.

#### Stans, a Atenas

MADRID, 22. (Cifra). — Con destino a Atenas, salió de Madrid, a las diez de la mañana, el secretario de Comercio norteamericano, Maurice Stans, tras permanecer unos días en

Fue despedido por el ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina; subsecretario del Departamento, Nemesio Fernández Cuesta; embajador nor teamericano, y personal de Departamento de Comercio español y de la Embajada norteamericana.

### Ruego para prorrogar la actual legislatura

MADRID, 22. (Pyresa). - El procurador de representación familiar por Málaga don Luis Peralta España ha dirigido un escrito a la Comisión Permanente de la Cámara, firmado por otros veinte procuradores, solicitando la prórroga de la presente legislatura durante un año

"Estando próxima a finalizar la actual legislatura, dice en su escrito el señor Peralta España, y no encontrándose, a juicio de los firmantes, debidamente culminado el proceso político del Régimen, estiman debe prorrogarse aquélla por un año más. a fin de que en el período de tiempo que resta de la misma y el año de prórroga que se

En días pasados y ante

el notario de Madrid señor

Romero Vieiztez, el director-gerente del Banco de

Crédito a la Construcción.

don José-Vte. Izquierdo San-

tonja. se firmó la escritura

de préstamo correspondien-

te al primer expediente de

la nueva linea de crédito de

financiación de construccio-

nes hospitalarias. El présta-

mo, cuya cuantía sobrepasa

los 49 millones de pesetas,

va destinado a financiar la

construcción de la Nueva

Clinica Quirón, en Zara-

Esta nueva modalidad del

por el ministro Monreal Luque (O. M. 28-7-1970) en aplicación del II Plan de

Desarrollo, y se orienta, de manera fundamental, a me-

jorar el nivel de eficacia de

los centros sanitarios o de

asistencia social, haciéndo-

lo posible por medio de la

BANCO DE CREDITO

pide, puedan, previos los trámites oportunos, aprobarse por las Cortes las nuevas leyes de régimen local y electoral y el nuevo Reglamento de la Cámara; así como regularse, bien por las Cortes o por el Consejo Nacional del Movimiento, el asociacionismo político. Con estas leyes aprobadas, junto con la Sindical ya vigente y bajo el imperio de las normativas aludidas, es como consideramos los que suscribimos el presente escrito deberían celebrarse las próximas elecciones para la renovación de los procuradores procedentes de los estamentos con representación más numerosa en la Cámara legislativa". Consideran los firmantes que

trucción, entidad a quien se

encargó el desarrollo de es-

ta línea de crédito, ha con-

cedido en ella préstamos

por un importe superior a

los 200 millones de pesetas

para instalaciones hospita-

larias en las provincias de

Alava, Barcelona, Cádiz, Las

Palmas, Logroño, Madrid

(Aranjuez), Pontevedra (Vi-

go), .Tarragona, Valencia y

los preceptos en los que se prevé la prórroga de legislatura no puede quedar reducida tan sólo a razones técnicas o materiales que impidan la indicada renovación, sino que también puede derivar de las circunstancias como las que concurren este momento. "Es de todo punto conveviente -afirman- que la renovación de los procuradores para la próxima legislatura se produzca bajo la vigencia de lasdisposiciones a que hemos hecho referencia y con el pleno funcionamento de las asociaciones políticas" "No nos guía otro objetivo

la causa grave a que se refieren

-termina diciendo el señor Peralta España— que fortalecer las instituciones, especialmente las Cortes, haciéndolas más representativas, mientras 'llega el momento de la culminación del proceso político del sistema

## CRONICA



Por José Luis FERNANDEZ RUA

MADRID, 22. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Aquejado de una grave enfermedad, pobre, perdidas las fuerzas físicas, aunque lúcida la inteligencia, Miguel de Cervantes —al decir de sus biógrafos— tuvo plena conciencia de cómo, hora a hora, minuto a minuto, se le acercaba la muerte.

El autor inmortal apenas si tuvo en este último trance aliento y la amistad de unos pocos que no le abandonaron en su miseria. Su mujer, otros familiares y, supone Pastrana Marín, que los poetas Francisco de Urbina, deudo suyo, y Luis Fernández Calderón, ambos escritores sin relieve alguno. Sin embargo, estos dos grises escritores advirtieron lo que otros ingenios de esta corte, quizá por envidia u otros motivos, no supieron valorar que se extinguía la vida de un auténtico genio. Y así lo demostraron aquéllos con sendos epitafios cuando el autor del «Quijote» dejó de existir.

El entierro fue sencillo y humilde, en consonancia con los escasísimos medios de que disponía la familia. Aquel 23 de abril de 1616 -hace trescientos cincuenta y cinco años- fue una jornada de espléndido sol, lo que no era muy del agrado de la población madrileña. Dada la prolongada sequía que padecía, pocas fueron las personas que acudieron al entierro del príncipe de nuestras letras, y muchas. en cambio, a la procesión de la imagen de Nuestra Señora de Atocha, trasladada, en rogativa por la lluvia, al Convento de Santo Domingo el Real.

Sin embargo, entre aquellas pocas personas figuraban algunos grandes de España, y un vecino del fallecido escritor que también lo era del oficio y no menos famoso que aquél, Lope de

El aniversario de la muerte de Cervantes se conmemora en Madrid con diversos actos. Modestamente también se extiende al público en general con un título ambicioso en su esencia, pero muy modesto en su relación: el «Día del Libro».

#### VIEJO MADRID

El Instituto de Estudios Madrileños, en sus trabajos de Investigación sobre el Madrid del pasado -más reciente o más antiguo-, acaba de hacer una nueva valiosa aportación: imprimir los «Anales de Madrid», de Antonio León Pinuelo, importante fuente historiográfica, en el que se recoge la noticia de cuantos acontecimientos de diverso matiz se han producido en esta ciudad des-

#### A LA CONSTRUCCION dentro del marco constitucional de nuestras Leyes Fundamentales ayuda del crédito publico. Hasta estos momentos el El (124 Sport), coche del año Banco de Crédito a la Cons-

MADRID, 22. - El «Seat 124 Sport» ha resultado elegido coche del año en España por votación popular entre automovilistas a través de 60 medios de difusión, en su mayor parte diarios, de casi todas las provincias españolas y diver-

Es el cuarto año que se realiza la elección para conceder este título español al coche de mayor impacto. El notario del Ilustre Colegio de Madrid D. Manuel Amorós Gonzálvez, que lievó directamente el control de los

votos, ha procedido el recuento final con el resultado de 853.222 puntos para el «Seat 124 Sport», 297.215 para el «1.430», y 165.820 para el «Renault 12».

El título será entregado en el Salón de Barcelone el próximo día 27.

### La Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, también visitó a Aquilino Jiménez, entregándole un donativo de 15.000 pesetas para los trillizos



Aquilino Jiménez recibe de manos de la representación de la Caja el donativo

### PLAZA DE TOROS DE LOGROÑO



DOMINGO, 25 DE ABRIL DE 1971, A LAS CUATRO y MEDIA DE LA TARDE

#### XX FESTIVAL TAURINO

a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados de Logroño SEIS HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS-TOROS, SEIS de la acreditada ganadería de D. Antonio Martínez, de Tudela (Navarra)

Antonio Ordónez - Paco Camino - Santiago M. El Viti Manuel Cano El Pireo - Francisco R. Paquirri

DESPACHO DE LOCALIDADES:

Manolo Rubio

A partir del jueves día 22. Horas de despacho: De 11 a 1 por la mañana, y de 4 a 7 por la tarde

Taquilla oficial: PLAZA DE ABASTOS.

NUEVA RIOJA 23 de abril de 1971.

Y el aplaudido novillero

### Segunda sesión conjunta de la «cumbre» peronista

La segunda sesión conjunta de la «cumbre» peronista que se celebra en Madrid dio comienzo a primera hora de la tarde de hoy en la quinta «17 de Octubre», que el ex - presidente argentino Juan Domingo Perón posee en el barrio residencial madrileño de Puerta de Hierro.

o, ho-

ce el

en su

estos

esta

r que

deió

abril

a jor-la po-

pocas

pe de nagen

Iluvia,

tam-

e de

nde al

pero

inves-

ir los

uente

conte-

des-

para

7.215

o pa-

elona

En la sesión conjunta participan Perón; el secretario general del Movimiento Nacional Justicialista, Jorge Daniel Paladino; el secretario general de la «C.G.T.» argentina, José Rucci, y el maximo dirigente sindical metalúrgico. Lorenzo Mi-

Rucei y Miguel declararon hoy a la Prensa que ignoran «si el general Perón llegó ya a una conclusión sobre los informes de la situación argentina», que le

presentaron el lunes. En general se estima que las primeras decisiones trascenderan esta noche al termino de esta segunda sesion con-

EVA PERON, NUNCA TUVO SEPULTURA

BUENOS AIRES, 22. (Efe) - El diario argentino «La Prensa» lanza hoy un violento ataque contra la Central Obrera y el peronismo; afirmando que «el cadáver de Eva Perón no tuvo nunça sepultura y se le conservo durante varios años, con fines de especulación demagógica, en el local de la Confederación General de Trabajo», y se pregunta si «los intentos de restablecer el régimen de la tiranía y de exaltar a sus directos responsables pueden cohonestarse con los fundamencia que la Constitución nacional asigna a los Sindica-

En un editorial dedicado al momento político actual, señala dicho diario que «la actitud a veces agresiva en que se mantiene hace muchos años la Confederación General del Trabajo ha tenido una manifestación en la entrevista acordada a sus dirigentes por el presidente de la República», agregando que «la información oficial suministrada por el secretario de Difusión y Turismo y la declaración que formuló a los periodistas el secretario general de la Central Obrera, indican que en la conversación se consideró la posibilidad del regreso del dictador y de sepultura de los restos de su es-

### Advertencia

ISLAMABAD (Pakistán), 22. (Efe). - Pakistán ha advertido a la India que si no cesan los dispaos de granadas de mortero y ametralladoras pesadas desde territorio indio al puesto fronterizo paquistani, la responsabiliad de las

consecuencias recaerán enteramente sobre la India, informa la agencia de Prensa de Pa-

El alto comisario indio en Islamabad fue convocado al-Ministerio de Asuntos Exterio-

en la que el Gobierno de Pakistán formula una enérgica protesta contra la violación india de territorio paquistani y de ataques no provocados del puesto fronterizo cercano a

### Los soldados USA luchando en Vietnam (por ahora)

SAIGON, 22. (Efe-Upi). -El vicepresidente de Vietnam del Sur, Cao Ky, ha declarado que confia en que los soldados estadounidenses tomen parte "en dos o tres" operaciones conjuntas más con las tropas sudvietnamitas antes

que concluya el papel combativo estadounidense.

"No creo que "Lan Son 720" (la ofensiva conjunta que se lleva a cabo en el valle de A Shau) sea la última operación. Hasta que el último soldado estadounidense salga

de Vietnam, creo que tendremos que realizar dos operaciones conjuntas como "Lam Son

Ky dijo que la principal ofensiva terrestre sobre "Lam Son 720" aun tenia que pro-

#### propuesta Cairo rechaza la israeli sobre el Canal de Suez

Egipto ha rechazado hoy la rra de 1967. más reciente propuesta israelí para la reapertura del Canal senala que la postura oficial es de la vía.

EL CAIRO, 22. (Efe-Upi). de Suez, cerrado desde la gue- que las tropas egipcias han de poder cruzar el Canal en caso Según el diario "Al Ahram", de acuerdo para la reapertura

### Peregrinación Diocesana a Santiago de Compostela

Patrocinada por la JUNTA DIOCESANA DE PEREGRINACIONES 11 al 16 de JUNIO. SEIS FECHAS DE VIAJE

VISITAS: De LEON, VIGO, LA TOJA, RIBADEO, con paseo en barca hasta VEGADEO, COVA-DONGA, SANTILLANA y SANTIAGO DE COMPOSTELA (asistencia colectiva a todos los ac-tos para ganar el jubileo, presenciando el funcionamiento del «botafumeiro»).

PRECIO PLAZA, incluyendo hotel en régimen de pensión completa) y locomoción ...... 4.125 pesetas.

Hoteles.—Todas las habitaciones con baño y servicio completo. Los alojamientos se efectivarán en: ORENSE, Hotel SILA, inaugurado en 1969. En CUNTIS (Pontevedra), en su famosísimo Balneario. En LA CORUÑA (dos noches). Hotel RIAZOR, enclavado en la playa de su mismo nombre, y en GIJON, Hotel MIAMI.

Locomoción.—En autopullman dotado de toda clase de comodidades: Butacas reclinables, radio. casette, micro, etc En curso de viaje y estancia en hoteles, los viajeros serán atendidos por señorita azafata, debidamente uniformada

INSCRIPCIONES LIMITADAS

Informes e inscripciones:



Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A AVENIDA DE PORTUGAL, 7, BAJO, TELEFONOS 21-45-70 y 22-30-48

## Era presidente de Haiti

MADRID, 22. (Pyresa). - El presdente de Haití, François Duvalier, que ha fallecido hoy, se encontraba gravemente enfermo desde la trombosis sufrida el pasado 15 de marzo, según una revista norteamericana. «Papa Doc», como es conocido por mucho haitianos, ha sido víctima de varios ataques cardiacos los últimos años.

A ello se debe, sin duda, el que propusiera a su único hijo varón y cuarto de la familia. Jean Claude, de 20 años de edad, estudiante de primer curso de Derecho, como su sucesor, «en el momento indicado», a la Asamblea Nacional. Y que ésta aprobase la propuesta el pasado 14 de enero. Sin embargo, la medida exige una reforma constitucional, ya que la Constitución de 1964, actualmente vigente, exige que el presidente sea mayor de 40 años y, por otra parte, que en caso de muerte o incapacidad del presidente le sustituya el presidente del Tribuna! Supreme.

TRECE AÑOS EN EL PODER

Francois Duvalier, nacido en

FORMIC

laminado decorativo

1907, de 63 años de edad, odontólogo de profesión, especialista en antropología haitiana y «voodoo», de ascendencia africana, como el 90 por ciento de la población del país. fue elegido presidente de la República el 22 de septiembre de 1957. Apoyado por el Ejército y la población de color, pronto se emancipó de sus eventuales mentores, eliminando a sus enemigos políticos y autorizanda sóle a su partide únice de acción revolucionaria y gubernamental. Con la creación de un Ejército privado de 30.000 «tontons macoutes» y «fillettes lalo», ha prescindido casi prácticamente del apoyo del Ejército, reduciendo su poder tradicional y sus prerrogativas.

El 30 de abril de 1961, Francois Duvalier era reelectido para un nuevo período presidencial. En 1964 reformó la Constitución y se constituyó en presidente vitalicio. La reforma fue aprobada en referéndum nacinnal el 14 de junio del misme

Para entonces, el presidente era ya titulado «Apóstol de la

unidad», «Benefactor de los po-

bres», «Jefe supremo de la revolución», «Líder del Tercer Mundo» y «Protector del pueblo», al igual que su antiguo convecino de la isla de Santo Domingo, el presidente y generalísimo de la República Dominicana, Rafael Leónidas Truji-

#### MAS DE UN SIGLO DE INESTABILIDAD

El paralelismo entre ambos presidentes coincide también con el de sus des países En 1844, la mitad de la isla, descubierta por España, pero colonizada por los franceses, se declaraba independiente. Estados Unidos fomentaron la creación de la primera República americana de color. Desde sus comienzos, los Gobiernos se han sucedido en siglo y cuarto con vertiginosa rapidez y duración efímera. De 1915 a 1934, Haití estuvo ocupada por las fuerzas armadas de los Estados Unidos, como Santo Domingo, «para garantizar su independencia». El antecesor inmediato, y de relativa estabilidad en el Poder, del actual presidente fue el coronel Pablo Magliore, elegido el ocho de octubre de 1950, amigo de los Estados Unidos. Magliore renunció a la Presidencia en 1956 y, antes de la elevación de Duvalier, hasta siete Gobiernos se sucedieron en el plazo de un año.

Haití ocupa 27.750 kilómetros cuadrados de la isla de Santo Domingo, que comparte con la República Dominicana. En 1969, el país tenía una población de 5.100.000 habitantes, de los que el 95 por ciento eran de ascendencia africana y el cinco por ciento mulatos. El 88 por ciento de la población es rural y el 12 por ciento restante urbana. De los 2,5 millones de población activa, el 83 por ciento trabaja en la agricultura, el cinco en la industria y el doce por ciento restante en otras actividades.

El tiempo medio de vida es de sólo 47 años, con un 130 por mil de mortalidad infantil. Un 90 por ciento de la población es analfabeta, y sólo el 1,1 por ciento del presupuesto se invierte en educación. Estos por= centajes son de los más bajos de Iberoamérica.



FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S. A. - GALDACANO (VIZCAYA)

Delegación Zona: Paseo Pampiona, 1 - Tino. 23 17 60 - Zaragoza

Laminados... hay muchos,

\* FORMICA es marca registrada

pero solo uno es FORMICA\*

## extramero

mercado común

### LAS PREFERENCIAS Y EL ACUERDO NO SON INCOMPATIBLES PARA



BRUSELAS, 22. (Efe). - La existencia de un acuerdo comercial preferencial entre España y el Mercado Común Europeo no puede ser, de ningún modo, incompatible con la inclusión de España en la lista de países beneficiarios del sistema de preferencias generalizadas, decla-ró hoy a la Agencia "Efe" el doctor Klaus Terfloth, jefe del Gabinete de Ralph Dahrendorf, comisario europeo responsable de las relaciones y del comercio exterior de los "Seis".

El dector Ferfloth, que cubria la ausencia del profesor Dahrendorf durante la visita que el titular del Departamento efectúa actualmente a Austria, no mostró ningún asombro por las declaraciones hechas ayer en Madrid por el ministro norteamericano de Comercio, Maurice Stans, a propósito de las preferencias generalizadas.

Según el doctor Terfloth, el secretario norteamericano de Comercio no ha hecho otra cosa que referirse a la posición de su Gobierno en materia de preferencias generalizadas, posición según la cual los países que conceden preferencias "inversas" no pueden beneficiarse del sistema general por no respetar las reglas del G.A.T.T.

Sin embargo, añadió el jefe del Gabinete de Ralf Dahren-. dorf, la posición de Washington sobre esta cuestión no ha sido aceptada en ningún momento por el Mercado Común Europeo, cuyos miembros consideran que su política común para los países de la cuenca del Mediterráneo constituye un todo global y tiende a la formación de una unión aduanera entre los "Seis", de un lado, y los Estados ribereños del Mediterráneo, de

El doctor Terfloth agregó que la Comunidad Europea defiende su posición basándose en el articulo XXIV del G.A.T.T., en el que, entre otras cosas, se dice que "las disposiciones del presente acuerdo no obstaculizarán el establecimiento, entre los territorios de las partes contratantes, de una unión aduanera o de una zona de libre cambio o la adopción de un acuerdo dos los mediterráneos que fieprovisional necesario para el establecimiento de una unión aduanera o una zona de libre

Para Terfloth, en el acuerdo España-C.E.E. se expresa claramente la intención de conducirlo, mediante pasos sucesivos, hacia la creación de una unión aduanera entre España y la Comunidad Europea.

Por otra parte, agregó el doctor Terfloth, si los Estados Unidos se mantienen inflexibles en su línea actual, actitud que podría modificarse substancialmente por muchas razones, no sería España, sino una gran cantidad de países los que se verían afectados por la decisión norteamericana. Entre estos países, el alto funcionario de la Comisión Europea citó a tonen relaciones especiales con los "Seis"

Subrayó Terfloth que muy posiblemente los "Seis" adoptarán una decisión sobre la participación de España en las preferencias generalizadas que ofrezca la C.E.E. hacia finales del presente año, mientras que, por parte de Estados Unidos, la instauración del sistema no entrará en vigor seguramente hasta dentro de un año.

Por último, el doctor Terfloth concluyó afirmando que la política norteamericana contra la red de acuerdos preferenciales de los "Seis" en el Mediterráneo no podía tener en la realidad grandes posibilidades de éxito en el G.A.T.T., puesto que sólo recibía el apoyo de Australia y Canadá.

### JUICIO CONTRA ANARQUISTAS EN INGLATERRA

LONDRES, 22. (Efe). -Jack Leonard Prescott, de 26 años de edad, decorador de profesión, y Ian Donald Purdie, de 23 años, técnico de cine, que están siendo juzgados como autores de la colocación de una bomba que explotó en casa del ministro de Empleo y Productividad, Robert Carr, han sido acusados hoy en la vista, por Dodrian Williams. representante del director de Prosecuciones Públicas, de ser también los autores de un disparo hecho contra la fachada de la Embajada de España en Londres.

En la lista de delitos terroristas que Dorian Williams ha presentado contra los acusa-

dos, figuran también: una explosión en la casa del comisario general de la Policía metropolitana, sir John Waldron: la colocación de una bomba de elemental fabricación, que fue encontrada sin explotar en la casa del fiscal general, sir Peter Rawlinso, y la explosión de una bomba en una furgoneta de la "BBC" Televisión, cerca del "Royal Albert Hall". durante la celebración del último concurso de "Miss Mun-

El juicio, que se celebra en la localidad de Barnet, suburbio de Londres, continúa hoy con las conclusiones del ministerio fiscal.

#### ¿Una diplomacia del beisbol Cuba? cara



NUEVA YORK, 22. - (Del corresponsal interino de "Pyresa". Amador Mar'n, para NUEVA RIOJA).

La gente comienza a preguntarse si en vista del asomo de deshielo en las relaciones entre Washington y Pekin no seria este el momento de iniciar algún movimiento parecido con Cuba, que podría realizarse no a través del tenis de mesa, sino del beisbol, deporte en el que los cubanos no son mancos.

Esta opinión se apoya en razones y ventajas que no existen en el caso de la China de Mao Tse-Tung. En primer lugar, la geografía. Un océano separa a Estados Unidos de China. En cambio, la extremidad Sur del Estado de Florida, casi con el mismo clima y vegetación de Cuba, se halla a sólo 90 millas de la costa cubana. Y desde su incorporación al concierto de so de Cuba».

naciones soberanas, hace apenas 75 años, Cuba ha mantenido estrechas relaciones económicas y de toda indole con Estados Unidos, aunque sin perder su fisonomia nacional

LA OPINION PUBLICA ES FAVORABLE

Esas reflexiones que se hace el hombre de la calle han encontrado eco en los órganos de Prensa. El «New York Times». por ejemplo, dijo esta semana que «ha llegado el momento de la reconciliación entre Washington y La Habana». En un editorial escrito con motivo de cumplirse el décimo aniversario del heroico pero mal concebido y frustrado desembarco de las fuerzas de exiliados cubanos en la playa Girón, añadía:

«Por qué no ha de ser posible para Cuba y Estados Unidos abrir una «nueva página» en sus relaciones, de la misma manera que está empezando a ocurrir entre la República Popular China y este país? La política del presidente Nixon de mantener las puertas abiertas con respecto a Pekin ha co menzado a pagar dividendos Ese precedente incita a hacer un estuerzo semejante en el ca-

El propio presidente Nixon sugirió en una entrevista reciente que si Cuba cambiase de actitud con relación a Estados Unidos. el Gobierno de Was hington podria modificar su posición con respecto al régimen cubano. Pero la reacción de Castro fue fulminante. No solo dijo que Nixon habia excedido los limites de la demagogia y que no debe esperar un gesto reciproco de Cuba, sino que expresó que continuará prestando apoyo a los movimientos revolucionarios en toda Iberoameri-

Lo que no sabemos, claro, es si Castro estaba hablando para el consumo político interno. También Pekín se expresaba así hasta casi la vispeta de la visita del equipo estadounidense de tenis de mesa. Con seguridad, no habrán pasado desapercibidas para Castro las palabras del jefe del comunismo soviético. Leónidas Brezhnev, en el reciente Congreso de Moscú. «Un mejoramiento de las relaciones soviético norteamericanas -dijo- redundaria en beneficio de los intereses de los pueblos soviético y estadounidense y en el del fortalecimiento de la paz».

### Francia - Argelia

### Conversaciones a nivel de empresas



PARIS, 22. (Del corresponsal de "Pyresa". Enrique Laborde. para NUEVA RIOJA).

Las compañías petroleras francesas han cesado en sus actividades de aprovisionamiento de petróleo argelino, al tiempo que prosiguen sus negociaciones con la Sociedad Nacional Argelina de Hidrocarburos. La situación, de por sí contradictoria, no ha causado la menor inquietud, ya que no producirá ningún trastorno en los aprovisionamientos de petróleo que necesita Francia. De todos modos, a nadie se le oculta que estas negociaciones entre compañías, ya que de Gobierno a Gobierno "no tenían objeto", según se determinaba en la reciente nota oficial francesa, tienen muy escasas posibilidades de terminar en un acuerdo. El momento puede quedar definido

por la expresión de un especialista: "los argelinos piden demasiado y ofrecen muy poco".

Las compañías francesas afectadas por la nacionalización parcial o total dictada el 24 de febrero por la supresión del régimen de concesiones, establecida el pasado día 12, así como por la elevación del precio de referencia fiscal del petróleo producido en Argelia, no tienen la menor baza con probabilidades de triunfo, por pequeño que éste sea.

UN INTERES COMERCIAL En opinión de los observado res, sólo existe una posibilidad de solución, y ésta reside en el interés argelino de mantener el aspecto de un asociado serio en el plan internacional (léase en sus relaciones con los Estados Unidos para la venta de gas). A raíz del ofrecimiento de indemnización a las compañías francesas, hecho por el coronel Bumedian (quinientos cincuenta millones de francos, es decir, la tercera parte de lo que calculaban las sociedades petroleras), así como a partir de · la decisión del Gobierno de Argel de que los compañías deberán depositar obligatoriamente en los Bancos argelinos el total del producto de sus ventas

de crudos, no han faltado voces en los Estados Unidos para hacer llamadas a la prudencia en las relaciones comerciales con un productor que no ofrece muchas garantías respecto a su "certificado de honorabilidad comercial"

POSIBLES REPRESALIAS

Hay otro elemento que puede influir en un posible acuerdo. En la declaración hecha por el primer ministro en la Asamblea Nacional el pasado martes, se establecia de modo inequívoco que "si las compañías no son tivo, todos los medios legales podrán ser ejercidos para preservar sus derechos". La alisión al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya no ofrece lugar a dudas. Es más, en esta situación no han faltado las afusiones a un hecho ocurrido hace ya veinte años, la nacionalización del petróleo en el Irán por Mohammed Mussadeg, que llevó a embargos en diversos puertos europeos del petróleo iraní en tránsito.

pué

rad

teri

call

orie

res

cha

que

43

que

un

cia

Ble

tua

mo

mo

"D

da

Pero las cosas no han llegado todavía a ese extremo y habrá que esperar al fin de las conversaciones actuales. Mientras tanto, Francia ha dejado de comprar petróleo argelino y, desde hace unos días, no llega a sus puertos una sola gota de los crudos del Sahara, de u yacimientos que el coronel Bu median no ha calificado, come lo ha hecho con los viñedos, de "regalo envenenado de la co lonización".

## La nave «Salyut» sigue

MOSCU, 22. (Efe-Reuter). - en alguna de sus fases o posi-La Unión Soviética sigue observando silencio, por tercer día consecutivo, acerca de la estación orbital «Salyut», aunque el organo de partido comunista soviético, «Pravda» parece haber dado a entender que el in-

genio sigue orbitando la Tierra. Fuentes soviéticas han venido dando a entender que la estación, a la que nunca califican de «automática», será tripulada

blemente visitada periódicamente por cosmonautas.

Estas mismas fuentes admiten la posibilidad de que en cualquier momento, quizá incluso mañana, tenga lugar algún lanzamiento de un ingenio tripulado, pero el asunto está rodeado del máximo secreto y la posibilidad no ha podido confirmarse oficialmente.

### CHABAN - DELMAS, EN BELGRADO

BALGRADO, 22. (Efe-Reuter). -El jete de Gobierno trancés, Jacques Chaban-Deimas, ha llegado hoy a Belgrado para cele brar tres días de conversaciones oficiales con los principales dirigentes yugoslavos, encaminadas a reforzar las relacio-

nes entre los dos países Tras la primera conve sación entre los jetes de Gobierno de

Francia y Yugoslavia Chaban-Delmas y Mitja Ribicic, respectivamente, ambos participantes han manifestado su satisfacción por el desarrollo de las relaciones mutuas y han declarado que ambos Gobiernos tienen concepciones "muy semejantes" en la mayoría de los problemas internacionares.

Inglaterra y Francia se muestran favorables

## respiro al «Concorde»



LONDRES, 22, (Del corresponsal de "Pyresa". Manuel Adrio para NUEVA RIOJA).

Hoy se han reunido en esta capital los dos ministros que desde ambos lados del Canal están más ilusionados con incorporar a la aviación comercial el supersónico del futuro, el "Concorde" anglo-francés.

nia un carácter consultivo y forma parte de las periódicas reuniones entre los dos socios del occidental", la conversación del ministro de Industria y Comercio británico, John Davies, y el de Transporte de Francia, Jean Chamant, a los que se unió el titular del Departamento inglés de Aviación, Fred Corfield, estaba rodeada de gran interés, pues se celebraba tras el acuerdo del Gobierno británico de encargar la construcción de cuatro "Concorde". lo que parece dar luz verde a la producción en serie del avión anglo-frencés.

No obstante, hasta finales de año no se sabrá definitivamente si el "Concorde" será puesto

Aunque la cita de Londres te- a disposición de las compañías aéreas o si se abandonará la carrera supersónica comercial, dejando sólo al "Tupolev" ruso, una vez que Norteamérica ha renunciado a construir su "Superjet".

En la reunión de hoy, el ministro francés, Jean Chamant, ha hecho saber la intención del Gobierno de París de continuar con el proyecto y seguir codo a codo con los ingleses en el desarrollo del "Concorde", lo que asegura al menos durante algún tiempo el trabajo a pleno rendimiento en la industria británica de aviación y en la Rolls Royce, que como se sebe construye los motores del 'ConcorVACILACIONES EN LONDRES Y PARIS

La decisión de hoy no significa más que una inyección de moral para el proyecto del avión supersónico anglo-francés, pues, como queda dicho, hasta finales del presente año no se sabrá de verdad si será una realidad o pasará al olvido, derrotado o vencido por sus elevados costes de producción. Gran Bretaña ha puesto el asunto en manos del "Gobierno de expertos", que dirige lord Rothschild, para que hagan un estudio exhaustivo de las posibilidades económicas y comerciales del "Concorde". Esta decisión de Edward Heath se interpreta en Londres en el sentido de que el Gobierno está envuelcuanto a la conveniencia de embarcarse en la aventura, mucho más económica que política.

Las noticias que llegan a esta capital desde Paris también hablan de las vacilaciones del Gobierno francés para completar el desarrollo del avión supersónico occidental, a pesar de que ahora permiten suponer que el precio de venta de cada "Concorde" no bajará de los mil ochocientos millones de pesetas, y esto se considera una cifra muy elevada para las compañías comerciales, teniendo en cuenta que el avión sólo tendrá capacidad para 130 personas. pero, como en las novelas por entregas, la solución en diciem-



#### AL CANTO

#### LA EXPOSICION-CONCURSO DEL CLUB ASTER SE ABRIO EL MIERCOLES



El Club Aster, a pesar de los pesares, sigue viviendo y tratando de despestar vida, que es más importante todavía. Después de una larga temporada de reorganización "interior" salta de nuevo a la calle con un certamen de pintura, un certamen de impronta esencialmente juvenil, que intenta estimular vocaciones y orientar la afición de los sectores poco accesibles al arte.

Estuvimos en la inauguración charlando con el director y con algunos de los muchachos. Les haremos un resumen de la con-

el certamen?

-Es una actividad de cultura que permite al club estar de nuevo en la ciudad, en el exterior, demostrar que alienta, y que quiere llegar a los jóvenes. -¿Exito?

-Estamos satisfechos. Hay 43 cuadros, algunos pensamos que de verdadera calidad. Y proceden casi en su totalidad de Logroño capital, pero hav alguno de la provincia

-¿Edad de los concursantes? -Hay hasta un chaval de 13 años. El tono medio va de los

17 a los 20, con algún otro que pasa de dicha edad.

-¿Se darán los premios?

-En la mañana del domingo, que se realizará la clausura. Creo que se diferenciarán dos dríamos calificar de infantil, y otro de juvenil.

-Toman parte en él el P. Corral, profesor de Arte en el Colegio del Sagrado Corazón; el P. Arce, pintor y crítico de Arte: Vicente Gallego, conocido pintor logroñés, y otros compañeros profesionales y en condiciones de efectuar la selección

- Piensa ei club moverse en terrenos culturales con mayor asiduidad que hasta el día?

-Tenemos algunos proyectos, que procuraremos encauzar. Ahora estamos "ambientando" y preparando el futuro. Creo que "materia prima" no falta. Buena prueba la tenemos en este certamen que puede considerarse como "piedra de toque". Se han portado los chicos francamente bien, v han colaborado y trabajado sin duelo.

-¿Qué premios se van a dar? -Uno de 1.500 pesetas, y tro-

feos, más varios diplomas. -¿No es el premio en metálico un poco escaso?

-El montaje nos cuesta bastante dinero. Y como la intención es claramente de signo tipos de premios, uno que po- aficionado, basta como estímulo y como principio.

Les tenemos cariño, más del que pudiera parecer, a los clubs juveniles de nuestra ciudad. Aunque no hayamos estado de acuerdo con ciertos aspectos de su orientación, y aunque sigan subiendo y bajando como la noria de las ferias bernabeas. En realidad, ha sido, con mejores o peores resultados, uno de los escasos intentos por encauy las inquietudes de una fuerte masa de logroñeses que soñaban con algo en ocasiones difícil de conoretar.

Por todos estos motivos nos alegra esta resurrección del Aster para las actividades de cultura. Y creemos que vale la pena el apoyo. Por otro lado, la pintura no es afición ni cómode ni rentable en suc principios. Más mérito para ese grupo de 35 expositores, que hacen muchos de ellos sus primoras armas frente al público.

### Logroño estuvo con los niños gitanos

Casi mil prendas de obsequio

Murió una de las niñas

Aver nos llegamos a la Residencia Sanitaria a las diez y media de la mañana. Llevábamos todos la ilusión de asistir a la entrega de los donativos que el pueblo de Logroño hacía a los gitanillos nacidos hace unos días por partida triple. Hemos de confesar que sentimos la noticia, que nos llegó enseguida. Sobre las once de la noche del veintiuno, uno de los tres nacidos, una chica, ha muerto. Aunque la general alegría se vio un tanto empañada, el programa se cumplió en

nes. Le preguntamos por la niña muerta...

-Lo he sentrdo mucho. Yo me había hecho a la idea, ya que pasamos los momentos difíciles de traerlos al mundo. de sacar a mis tres hijos adelan-

La generosidad de este gitano bizarro ya estaba probada, pero la sinceridad del dolor que pudimos ver ayer en él, la con-

-¿Cuái de las dos chicas ha

-Una niña hermosa. Pesaba

Rioja, suma unas treinta mil pesetas. A esto habría que añadir lo recaudado por la «Hucha Popular» de NUEVA RIOJA y otros donativos que habrán llegado a la Residencia y que se nos pasan.

En el capítulo de ropas, hay que señalar como principal, para los niños, sesenta y seis pañales, ciento catorce camisas, cuarenta y cuatro fa,as, veintiséis almohadas, dieciocho chales, treinta y dos faldones, veinticinco sábanas, veinticuatro botitas, ocho jerseys, sesenve faldas, trece blusas, trece chaquetas, dieciséis camisas, cuatro pares de zapatos, ocho pares de botas, once sábanas, diez mantas y otras muchas co-

El total de prendas, o bien para la familia o bien para ios niños, hace la cifra de novecientas treinta y seis.

Ha habido además ofertas tan generosas como la de aquella señora de San Adrián que, ofreció en su fábrica un puesto de trabajo fijo a don Aquilino y quiso ser madrina de



todas sus fases y los padres pudieron tener la satisfacción de ta gramos. Sin embargo, la otra. comprobar que todos estábamos con ellos.

Subimos al tercer piso. En los ascensores en enormes cajas de cartón. fueron desplazados los regalos de los niños v de los padres. Antes de rea- poco. lizar la ofrenda, charlamos un rato con el padre, don Aquilino Jiménez. Estaba emocionado. Nos confesó que nunca se habia visto tan agasajado y que no se acertaba a las atencio-

que nació más pequeña, se eneuentra tan bien.

Pasamos a saludar a lá madre. Hay un ramo de flores. cheques y montañas de obsequios. Vamos a concretar un

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja donó quince mil pesetas. Esta cantidad, sumada al dinero que se recogió a través de las antenas de Radio

al nacer dos kilos, ciento sesen- ta y una chaquetas, doce trajes, trece abrigos, catorce pantalones, una cuna, etc., etc...

> Una segunda lista, tan prolongada como la anterior, ha salido al paso para remediar 'as necesidades primarias de la tamilia. Vamos a citar los artículos más abundantes, dejando en silencio lo demás, para no alargarnos mucho:

Quince abrigos, ocho batas, cincuenta y tres jerseys, cuarenta vestidos, ocho gabardinas, cincuenta pantalones, venitinuealguno de los chicos.

La generosidad del pueblo ha quedado demostrada, El sentido humano del gasto es emocionante. Resolverá o no resolveverá nada en la vida de esta familia de diez miembros. Pero, al'menos, ellos, por una vez en la vida, han tenido la oportunidad de sentir al lado a los otros hombres. No crean ustedes que no tiene importancia el detalle...

Fotos: HERCE

### «Día del Libro» en el Círculo Juvenil Medina

Juventudes de Sección Femenina, junto a la Organización Juvenil, mantienen un club mixto, el "Medina", del que hemos dado noticias en muchas ocasiones, siempre que el dato, la actuación, lo merecian. Estamos hoy en uno de estos momentos. Con motivo del "Dia del Libro", el Club Juvenil "Medina", en su vertiente femenina, ha montado, formando parte de un concurso nacional, un certamen riojano que juzgamos muy interesante. Mari Carmen Villanueva nos va a dar detalles sobre el mis-

Se trata de promocionar la lectura. Y se ha montado en un plano de creación perconal por parte del lector. -¿Creación personal?

-Si. La chica hace su lectura y después trata de dialogar dramáticamente lo mismo que ha leido "novelescamente". Es decir, una adaptación para un posible montaje escénico. Naturalmente, esto exige conocimiento profundo de la obra, y habilidad artistica para el desarrollo desde otro plano literario diverso.

-¿Tipos de libros elegi-

-Era voluntario. El que quería la concursante. Pero ten en cuenta que hay dos grupos, el de menores de 18 años, desde 14 a 18 concretamente, y el de 18

-¿Y qué libros eligieron

las concursantes? Las adaptaciones prehan ado las siguientes. En el grupo hivenil, "El fantasma de Canterville". de Oscar Wilde, hecha por Pilar Infante.

-¿Y'entre las mayores? -Se ha repartido el premio entre tres. Raquel Busto lo hizo sobre la narración de Ana Maria Matute titulada "Carnavalito". Begoña Puras, sobre "La mula del Papa", de Alfonso Daudet. Y Rosa Maria San Juan sobre el cuento de Marcel Aymé que se titula "El elefante". Como ves, variedad en autores, en es-

tilos y en épocas. -¿Y estos son los premios provinciales?

-Eso es. Ahora los hemos mandado a Madrid, para optar al nacional.

\_Pues que haya suerte.

Foto: HERCE Texto: MANOLO



Maria Teresa Villar cree que la coqueteria masculina va ganando terreno. Pero hace falta que los h mores cuiden su piel. El tema entra ya en una verti te cientifica. La bonita cubana es una personalidad de la cosmética internacional. (Foto HERCE)

tora de la Casa Lauder -- una de las más potentes firmas de la cosmética mundial—, llegó a Logroño. No conocía apenas nuestra ciudad, ya que su única visita tuvo lugar en 1950 Y de entonces acá, la capital

ha cambiado lo suvo. Esta personalidad cubana ha traído un objetivo muy concrato: lograr que nuestros hombres y mujeres cuiden su piel con modernas técnicas Algo muy espectacular que la señorita Villar tuvo la gentileza de

explicarnos. -La piel, ¿es un problema? -Desde luego que sí. Y con un agravante: que los hombres apenas la cuidan. Les parece

que usar crema es un Doco afeminado. Y eso es absurdo -¿Y las mujeres?

-Aquí se nota un interés mucho mayor. Pero le diré que Le señoras son muchas veces

que se encuentran sus maridos. Hay quien se gasta cinco mil pesetas en perfumería y luego pide lo más barato para el es-

-¿Qué enemigos tiene la piel del hombre?

-Los mismos que la de la mujer. Además, algunos se agudizan, ya que los hombres suelen beber y fumar más. Luego hay un problema particular: el del afeitado.

-Los masajes, ¿son aconsejables?

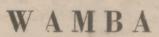
-Sí, desde luego. Pero hay que elegir el más adecuado para cada piel.

María Teresa, una cubana bonita, presentará una colección de maquillajes de primavera.

Logroño puede entrar en esta carrera porque sus hombres saben vestir bien y cuidan otros

detalles.

Foto HERCE





### HUERTAS EN PELIGRO

Las ciudades españolas, todas con historia longeva, que escogieron para nacer el centro de vegas o valles privilegiados por ei agua, el clima y el suelo, que han visto morir o languidecer aquellos núcleos urbanos que eran apéndice de castillos o de cuarteles o cuya vida dependía de la duración de vetas minerales, las ciudades españolas que a través de siglos perduran porque su economía y su desarrollo están garantizados por excepcionales huertas, se encuentran en estos tiempos, en la actualidad y de cara a un próximo futuro, ante un tremendo dilema originado por la expansión urbanística y por el imperio de la industrialización, ante un trascendental problema cuya solución es tan difícil que no hay genio que la atisbe.

En Valencia y Murcia ya se ha presentado con caracteres agudos. Poco a poco, pero aprisa, aprisa -no hay contradicción-, edificio-viviendas, fábricas, complejos de esto y de lo otro, vienen en carrera acelerada dando mordiscos y mordiscos a las respectivas huertas. De pronto, a la visión total, el gran susto. La inmensa dimensión de la realidad. O se detiene la expansión urbana y la expansión industrial, o dentro de muy contados años el mundo se quedará sin naranjas valencianas, y la huerta murciana. Ilamada «Huerta de Europa», cabrá en un tiesto. Es así. Y no hay alternativa. Ni las cludades pueden trasladarse a otro lugar, ni se las puede acogotar so crecimiento natural. Y claro está, sus huertas, con las propiedades de su suelo, su

clima y sus aires, tampoco. En cuanto a viviendas, un pequeño remedio serían los ntiestéticos rascacielos, pero las instalaciones industriales no son aptas a la verticalidad. Y las principales, en las que se basan sus riquezas, que son las derivadas de esos privilegiados productos agrícolas, para que éstos mantengan su auténtica «salsa», han de estar instaladas a tiro de piedra de la materia prima.

Y ese problema valenciano y murciano, amigos convecinos, también empieza a ser problema logrofiés que Logrofio, no faltaria más, posee una huerta que no tiene que envidiar a ninguna, con una gama de produc-tos que son conocidos y apreciados en el mundo entero. De modo que hay que empe-

zar en serio en poner los cerebros a trabajar intensamente y a destajo en la búsqueda de remedios, descartando el parcial de los rascacielos o torres, que para conseguir para nuestra ciudad un «punto singular» de «media edad» hay que suplicar, recurrir... y aún así...

Wamba

### HUCHA POPULAR



Casos atendidos en el día de ayer: Para un enfermo necesitado, una caja de supositorios "Narmopul" niños, ciento cincuenta y dos con treinta (152,30) pesetas. Para una enferma necesitada, un fras-co de comprimidos de "Vasculat Depot". ciento once con cincuenta (111.50) pesetas.

Y para otra enferma también necesitada, un frasco de grageas de "Becozyme C Forte", sesenta y cinco (65) ptas. De donativos no se ha recibido ninguno, por lo que el fondo, que se encontraba en once mil novecientas cuarenta y nueve (11.949) pesetas, pasa a ser de once mil seiscientas veinte (11.620).

En la cuenta de la "Operación Trillizos" hemos de sumar doscientas (200) pesetas de Saturnino Gómez Gil. Con ellas, el fondo, que estaba en dos mil cuatrocientas cincuenta (2.450) pesetas, pasa a ser de dos mil seiscientas cin-

Muchisimas gracias.

Por cierto que, como verán en este mismo número, ayer se hizo entrega de los donativos que Radio Rioja, humanamente sumada a la campaña que ha dirigido Fernando Asensio, ha recogido para pequeños.

Lso donativso que nosotros sigamos recogiendo los entregaremos en San Millán de la Cogolla el dia del bautizo. Hasta entonces, la "Hucha" seguirá abierta para este caso. Seguimos esperando de la generosidad logroñesa. Y gracias anticipadas.

#### AGENDA DEL

SANTORAL

Jorge, Félix, Gerardo, Adalberto, Alejandro y Elena.

#### NACIMIENTOS

Ana Belén, de Angel Ulecia Alesanco y de Teodora Muntión Romero; Jesús Angel, de Justino Alonso del Alamo y de María Esther Casares Dominguez; Roberto, de Roberto González Martinez y de Ana Maria Fernández Fernández; Maria Teresa, de Alberto Martinez Navas y de Maria Teresa Gómez Espinosa; Maria del Mar, de Juan Miranda Gallego y de Julia Minguez Sáenz; Judit, de Gregorio González Escudero y de Gloria Barriales Martinez; Maria Sonia, de Miguel Angel Alfaro Aragón y de Maria del Carmen Ibaibarriaga Suso; María Azucena, de José Maria Martinez de Pinillos Ramirez de Arallano y de Maria Victoria Vicario Albiz; Mirian, de Damaso Fontecha Lumbreras y de Pilar Irazola Ventosa; Maria Cristina, de Alberto Martinez Ochoa y de Maria del Carmen Román Mar-

#### MATRIMONIOS

Benito Salazar Terreros con Andresa Justina Terreros Hernández; José Lorenzo Baquero Salas con Blanca Sicília Montalyo, y Pablo Miranda Ciscar con Maria del Rio Zuazo.

#### DEFUNCIONES

Lorenza Martinez Tejero, de cuatro dias, de Logrono; Mercedes Fernández Maturana, de 71 años, de Barriobusto (Alava); Fernanda González Barragán, de 90 años, de Logroño, y Juana Domingo Marín, de 82 años, de Torrecilla.

#### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Santiago Garcia Baquero, General Mola, 12, y don José Maria del Campo Angulo, Pérez Galdós, 44.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

213600

| Taxis:                  |        |
|-------------------------|--------|
| Estación Autobuses      | 212127 |
| Espolón                 | 212299 |
| Murrieta                | 222626 |
| Gral. Franco            | 222333 |
| Estación Ferrocarril    | 221060 |
| Guardia Civil           | 211310 |
| Urgencia nocturno de la |        |
| Guardia Municipal       | 211210 |
| Casa de Socorro         | 211410 |
| RENFE                   | 213856 |
| RENFE (Información)     | 214394 |
| Cruz Roja (ambul.)      | 212426 |
| Cruz Roja (chófer)      | 222710 |
| Hospital Provincial     | 211410 |

| Servicio de urgencia, ca- |        |
|---------------------------|--------|
| lle Sagasta, 4            | 223984 |
| Cuerpo de Bomberos        | 211010 |
| Cuerpo de Bomberos        | 211019 |
| Comisaría de Policía      | 211610 |
|                           |        |

CUPON PRO CIEGOS. Número premiado ayer:

889

### Delegación Provincial de Educación Ciencia de Logroño

El B. O. del Ministerio de 19 de los corrientes publica la resolución de la Dirección General de Personal que contiene la adjudicación provisional de destinos del concurso general de traslados. Los que afectan a esta provincia son los siguien-

#### TURNO DE CONSORTES (Maestros)

Don Vicente Moreno Sandovai, excedente de la provi icia de Logroño, a Logroño. (Maestras)

Doña María Luisa Pastor Pérez, proval. consorte, de bar celona a Barcelona; dña María Magdalena Ruiz Iñiguez, de Autor a Calahorra; doña Josefina de Miguel Ruiz, de Logroño e Valladolid.

#### TURNO VOLUNTARIO

(Maestros) Don Félix Osés Antonanzas, de Santa Cruz (Alava) a Logroño: don Félix de la Calle Briñón, de Préjano a Autol; don Juan A. Marin Marin, de Ezgaray a Madrid; don Mariano Centeno Ortega, de Logroño a Madrid (no consume plaza); don a Haro; don José Pérez Perai. de Miravalles (Vizcaya) a Haro; don José L. Lanvadívar García, de Corera a Haro; don Pedro A. Sánchez Sánchez, de Pedros a Torreagüera (Murcia); F. Félix de la Viuda Marijuán, de Epila a Arnedo; don Césa Fernández Poyo, de Hrmilla a Cornellá de Llobregat (Barcaiona); don Luis Arnedo Alvarez, de San nández Poyo, de Hormilla a Cornellá de Llobregat (Barce ona); don Antonio Dueñas Méndzi, de Badarán a Vitoria; don Féilx J. Cabañas Terroba, proval., de Logroño a Salvatierra (Alava); dn José Luis Hernández Calvo, de Jerba a Autol; don Angel T. Romero López, de Villalba de Rioja a Santa Coloma de Gramanet (Barcelona); don And és NRubio de la Fuente, de Hormilleja a Santa Coloma de Gramanet (Barcelona); don Fran-

#### Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria

ELECCIONES

Transcurrido el plazo de pre-sentación de instancias para ser proclamados candidatos a las vacantes a cubrir en la Junto Provincial de la Mutualidad y a tenor de lo dispuesto en la instrución quinta, se reunió la Co-misión de elecciones para es-tudiar dichas solicitudes, que por haber sido una por cada vacante, se acordó, según dispone la instrución sexta, dar por realizada la elección y elevar las siguientes propuestas a la

Doña P. María Dolores Mari-Juán Zamora, por Inspeción. Doña Eulalia Martínez Medra no, por el de catedráticos y pro fesores de la Escuela Normal Don Gabriel Abad Sun Martin, por el Magisterio oficial. Con cuyos nombramiento que

dará completa la Junta Provin-

cisco Treviño Rubio, de Santa Coloma a Aldeanueva de Ebro, y don Miguel A. Aguado Sánchez, prval., de Logroño a Pra-

(Maestras) Doña Crescencia Larrad Men-

doza, de San Leonado de Yague a Calahorra: doña Aurea Garcia Collado, de Elciego a Carahorra, doña Amelia Villar Pérez, provai, de Logroño a Las Arenas (Ayuntamiento de Guecno Vizcaya); doña Caridad Barianga Anaya, proval., de Ojacastro a San Fernando (Cádiz), coña María Josefa Rodríguez León, de Azarruqa a Pradejón; doña Maria del Carmen Aldama Jiménez, de Nieva de Cameros a Pradejón; doña María de los Angeles Jadraque Ruiz Navarro, de Cañas a Cornellá de Llobregat; doña Adela Sierra García, de Hormilla a Cornellá de Liobregat (Barcelona); doña María Paz García Martínez, de Villoslada de Cameros a Sabade. (Barcelona); doña Laura Martínez Medrano, reingresada de la provincia de Logroño a Sabadell (Barcelona); doña Araceli Ruiz-Navarro Ausejo, proval. de Haro a Sanlúcar de Barrameda (Cádiz); doña María Salomé Hernáiz López, de Villamediana de Iregua a Zumaya (Guipúzcoa); doña Orosia Cibrián Hortigüela, proval., de Alfaro a Tarrasa (Barcelona); doña Maria Purificación Lorenzo Martínez, proval., de Calahorra a Lora del Río (Sevilla); doña Rosalía Ruiz López de Breño, proval., de Huércanos a Sallent (Barcelona); doña María del Carmen Eguizábal Fernández, proval., de Pradejón a Torelló (Barcelona); doña María Pilar Aragón Peso, proval., de Logrono a Posadas (Córdoba); dona María Soledad Garrido Martínez, de Entrena, proval., a Munera (Albacete); doña María

del Carmen Villarreal Herrán. proval., de Haro a Vilches (Jaén): Adoración Beitia del Río. proval., de Rincón de Soto a Puebla de Don Fadrique (Granada); doña María Ana de Jesús Muro Pascual, proval., de Calahorra a Alcalá del Valle (Cádiz); doña María Cristina Alonso Pérez Caballero, proval., de Hormilla a Puerto Serrano (Cádiz); doña María Teresa Arista Iriarte, de Logroño a Pamplona, esta última maestra

por el concurso de Navarra. Se concede un plazo de quince días naturales, que finalizará el próximo día cuatro de mayo, para las reclamaciones a quie hubiera lugar, así como para las renuncias de los destinos adjudicados a los concursantes que hubieran solicitado condicionalmente y no hayan coincidido con sus cónyuges en la misma localidad.

Las reclamaciones o renuncias serán remitidas directamente por los interesados a la Dirección General de Personal, o por cualquiera de las formas indicadas en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento, siempre dentro del plazo anteriormente señalado.

#### Mutualidad Laboral de Transportes

Turno de descanso para pensionistas de Jubilación de la Mutualidad Laboral de Transportes, del día 14 al 28 de mayo, en Pinar de Grao (Castellón). Información, en Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, sita en esta capital. Bretón de los Herreros, 33, primera planta, hasta el día 30 de los corrientes.

#### DELEGACION DE HACIENDA Impuestos sobre el Tráfico de las Empresas y el Lujo

Se recuerda a los contribuyentes por los conceptos citades, cuya actividad no haya sido objeto de convenio y que la cantidad satisfecha por el primero de ellos durante el año 1970 fue superior a 30.000 pesetas, que las declaracionesliquidaciones correspondientes al primer trimestre del presen-

te ano podrán ser presentadas hasta el próximo sábado, día 24, las referidas al Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas, y, hasta el día 30 las del Impuesto sobre el Lujo, advirtiéndose que transcurridas estas fechas sin haber cumplimentado su obligación incurriran en sanción que puede llegar hasta 15.000 pesetas.

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* finca en carretera de Soria

Vendo con chalet, 3 habitaciones, salón y servicios, tenis, campo fútbol, piscina con grupo y depurador, vallas de primera calidad, terreno sobrante para huerta Precio a convenir. Otra gemela, 1.100.000 pesetas,

Todos cuantos detalles deseen se los facilitarán en CALVO SOTELO, 16, 6.º izquierda, y CIGÜEÑA, 13, bajos. Teléfonos 21-46-05 y 21-29-72

### HACE 25 ANOS

23 DE ABRIL DE 1946

#### LAMENTABLE ACCIDENTE

Fue asistido en el Hospital Provincial el obrero Jerónimo Bretán Pérez, soltero, de cuarenta y tres años, vecino de esta ciudad, de heridas gravísimas producidas en un vuelco de una camio neta en la cascajera de los herederos del señor Barriobero, sita en la carretera de Navarra, Cuesta de Pavía. El infortunado murió al día siguiente

-Agustín Ruiz Blasco, el excelente pianista riojano que tantos aplausos oyó en intervenciones personales o acompañando al gran violinista Celso Díaz, contrajo matrimonio en la iglesia de Santiago de esta capital con la señorita Tomasa Ruiz de Gor-

—Dio a luz un niño, a quien se impondrían los nombres de Jorge Francisco, doña María Teresa Palomo, esposa del arquitecto municipal don Luis González

En el Teatro Breton se presentó la compañía dramática de Ana Adamuz, poniendo en escena «Madre Paz», de Dicenta-

### HACE 50 AÑOS

LOGRONESES TAUROFILOS

Muchos logrofieses, entusiasmados del diestro Granero, marcharon a Madrid para presenciar la corrida en que confirmaba su alternativa. Se lidiaron seis toros de Gallardo. Granero, en el primero, toreó bien: clavó tres monumentales pares de banderillas; recibió los trastos de manos de Chicuelo y fue al toro de rodillas, haciendo una buena faena y matándolo de una estocada. En el segundo, bien con el capote, con las banderillas y el estoque.

—En sesión celebrada por el Ayuntamiento, se acordó encargar del sermón de San Bernabé al obispo de Huesca.

-La colonia riojana residente en Bilbao acordó celebrar con

toda solemnidad las fiestas de Santo Domingo de la Calzada. -Fue destinado al Regimiento de Infantería de Bailén de esta guarnición el capitán don Crescencio Pérez Bolumburu, procedente del de Guipúzcoa.

ABRIL VIERNES

LIBRERIA



### Cervantes

Le invita a visitar su exposición EN TODAS LAS COMPRAS QUE REALICE ESTE DIA LE SERA DEDUCIDO EL 10%

### 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

HOY, VIERNES, a las OCHO de la TARDE, en la PLANTA CUARTA,

CAFE - TEATRO

SE INVITA A ASOCIADOS Y FAMILIARES Se ruega puntualidad

LA DIRECTIVA 

Seguridad Social. Resi-

dencia Sanitaria .

### El campeonato riojano de judo, en marcha

El domingo, a las 11, se celebrarán las finales en el Gran Casino

do a lo largo de toda esta semana el Campeonato Pro-

ro, sita

tica de

Con gran brillantez y es- vincial de Judo. Todos los pectación se están celebran- que recordamos aquellos co- raba esta prueba, nos llemienzos, comienzos difíciles, nam s de orgullo y satisfacen los que en una sola ma- ción al observar el notable



Un momento de los campeonatos provinciales celebrados en el pasado año. -- (Foto HERCE)

competidores y clubs que han hecho necesarios el discurrir de toda una semana para la celebración de nuestro campeonato a nivel provincial.

Son seis los clubs que participan; Judo Club Logroño, PP. Jesuitas, Santa Isabel (PP. Escolapios), Instituto de Enseñanza Media, Judo Club Calahorra, Colegio Espiritu Santo de Calahorra, y 400 aproximadamente el número de judokas que toman parte en las eliminatorias previas que se realizan en las horas normales de clase y por clubs.

Se han establecido lo mismo en infantiles que en adultos las categorias oficiales por pesos. Asi:

#### INFANTILES

Hasta 15 años no cumpli-

Primera categoria, hasta

Segunda categoría de 20 a 25 kilos. Tercera categoria, de 25 a

Cuarta categoria, de 30 a 35 kilos.

Quinta categoría, de 35 a

Sexta categoria, más de

#### ADULTOS

Ligero, hasta 63 kilos. S. medio, de 63 a 70 kilos. S. pesado, de 80 a 93 kilos. Pesado, más de 93 kilos.

Todo judoka tiene opción a poderse presentar en una categoría superior a la suya, renunciando previamente a la que normalmente le corresponda.

Manana, y después de la friolera de 300 combates más o menos, tendremos los finalistas o campeones de clubs. Ellos serán, precisamente, los protagonistas de la última prueba o confrontación hacia el título provincial, que tendrá como escenario las formidables y suntuosas instalaciones del Gran Casino.

En los intermedios se han preparado, para romper un poco la monotonia de los combates, unas exhibiciones de judo en sus más variadas facetas: Nage-No-Kata. o el judo en su más bella concepción, a cargo de unas señoritas, el judo en su más bella expresión y plasticidad, por unos niños, y como arma terrible en el combate cuerpo a cuerpo, a cargo de elementos de la Policia Municipal.

La Junta Directiva del Gran Casino ha dispuesto amablemente la entrada libre para todo aquel público aficionados que deseen presenciar estos encuentros, que prometen ser de lo más entretenidos y agradables.

#### Arana no mejora

## en la Cruz Alta

Se celebró ayer el acostumbrado partidillo de los jueves. Se jugó a buen ritmo, notándose en los jugadores una gran moral. Por último, Galarraga sometió a varias pruebas a los defensas.

En las casetas el preparador nos dijo que Arana no había mejorado lo que se esperaba, calculándose que no podrá jugar frente al Sabadell.

-Es posible que descanse dijo, hay que esperar a mañana, cuando facilite la alineación, para ver si viajará a Gataluña o no. De todas formas, si seguimos dudando de su puesta a punto, es seguro de que ni siquiera viajará.

-¿Quién le sustituiría?

-Doro o Múgica. -Entonces, sin contar con este puesto dudoso, saldrá la misma alineación del pasado

-No, tengamos en cuenta que Berasategui ha cumplido ya la sanción y jugará. Por tanto sólo puedo adelantarle que habrá cambios. Mañana daré la alineación.

-¿Cuándo salen hacia Sa-

-Salimos el sábado, a las nueve de la mañana, para almorzar en Lérida y pernoctar en Barcelona. Después de comer el domingo iremos directamente al campo de la Cruz Alta.

—¿Cómo están los ánimos? -Muy bien, el equipo se encuentra fuerte y con ganas.

Hay que hacer un buen pa-

### MADRID

30 de ABRIL al 2 de MAYO SALIDA: 15,30 h. REGRESO: 19,00 h.

POR NAJERA Y SANTO DOMINGO PRECIO PLAZA ..... 350 PTAS.

FACILITAMOS ALOJAMIENTO



Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A AVENIDA DE PORTUGAL, 7, BAJO. TELEFONOS 21-45-70 y 22-30-48

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## VUELTA CICLISTA AL PAIS VASCO

Etapa: BILBAO-LOGROÑO PATROCINADA POR RIAUTO, S. A.

NUEVA GAMA DE COLORES Y MODELOS

SIMCA 900

sólo por... 93.300, - Ptas.

SIMCA 1000 sólo por... 103.500, - Ptas.

SIMCA 1200 sólo por... 135.100, - Ptas.

Siempre a su servicio en: VARA DE REY, 59-61 LOGROÑO

CONCESIONARIO DE



CHRYSLER

## deportes

VUELTA AL PAIS VASCO

## Lasa ganó la etapa Bilbao - Logroño

Se temía que, dadas las condiciones climatológicas, se registrara poco ambiente en la llegada a Logroño de la Vuelta Ciclista al País Vasco. Se temía también que los corredores tardarían en cruzar la meta, frenados por el piso mojado y resbaladizo. Pero no fue así. Se rodó con una media horaria de 36 kilómetros, 392 metros, lo que no está nada mal. En la Gran Vía de nuestra ciudad se congregó gran número de personas esperando la llegada de los corredores. En un palco se encontraban el alcalde de Logroño, don Víctor de Lerma y Gurtubay, y el delegado provincial de Deportes, don José Arrieta San Miguel, acompañados de otras autoridades y representaciones. No faltaron las bellas señoritas riojanas que entregarían los correspondientes ramos de flores a los vencedores.

A la hora prevista llegaron los primeros participantes. Hubo sprint final y competido. Llovía copiosamente, pero todo salió a las mil maravillas. El púbico asistente gozó de un bonito fina de etapa. Seguidamente, entrevistas, entrega de flores y trofeos y un gran ambiente en la meta.

Hoy, a las 13,15, se dará la salida de la tercera etapa desde nuestra cludad con dirección a Pam-

Terminada la etapa de ayer, el Club Ciclista Logrofiés organizó un vino de honor, que gentilmente se prestó a ofrecerlo las Bodegas Franco-Españolas para los organizadores de la Vuelta. El paso de la carrera por la Rioja ha sido, como siempre, destacando la hospitalidad logroñesa. También en San Asensio, meta volante, se han servido unas chuletas.

### CON EL VENCEDOR

Terminada la carrera, el vencedor, Miguel Maria Lasa, es objeto de acoso por parte de los periodistas. A uno y a otro contesta a las preguntas. Lasa se encuentra completamente empapado de agua y acusa

-¿Cómo ha sido esta eta-

-Ha sido mucho más dura que la anterior, sobre todo a partir de Vitoria has-

mos para continuar en el lideratos

-¿Te encuentras con áni--Si. Estoy muy fuerte y tengo intención de ganar. -¿Para ti, quién es el más temido?

-Quizá Poulidor, que puede adelantarme en la etapa contra reloj Tolosa-San Se-

-¿Por qué ha sido esta etapa más dura?

-Principalmente por las condiciones climatológicas.

A pesar de la lluvia que nos ha acompañado en el trayecto, se ha rodado muy fuerte, como lo prueba la media horaria.

-¿Temias perder la etapa en el sprint final? -No. Aunque sabia que

mi contrincante es muy rapido, no me importaba, porque yo llegaba muy fuerte y he podido superarlo con un último esfuerzo.

JORGE SAULEDA



El alcalde de la ciudad, don Víctor de Lerma y Gurtubay, hace entrega del trofeo del Ayuntamiento de Logroño al vencedor de esta segunda etapa, Miguel Maria Lasa. -- (Foto HERCE).

### CRONICA DE LA ETAPA

LOGROÑO, 22. (Crónica del enviado especial de «Pyresa», «Porriño»).

No podía faltar en la Vuelta al Pais Vasco la lluvia. El elemento liquido ha hecho su aparición iy con que intensidad, señores! Porque desde Villarreal, kilometro 63 de carrera, a Logroño. no ha parado de jarrear. 123 kilómetros bajo la lluvia en la etapa, para mí, más dura de las cinco grandes etapas en linea —se omiten los 30 kilómetros contra el reloi individual— de la Vuelta al País Vasco.

Pues bien. Cantando y rodando con fuerza, alegremente -esta tarde los corredores se han comportado como auténticos gigantes de la ruta--, con esa seguridad y fuerza en si mismo que da la confianza de sentirse fuerte. Miguel María Lasa no sólo se mantiene lider, sino que en un alarde de facultades, al final de la etapa de hoy aumenta su ventaja al ganar con toda autoridad en un formidable sprint la etapa de hoy. Dos victorias consecutivas del gran corredor guipuzcoano, que además de líder azul -éste es el color del maillot de los eibarreses- es lider verde, es decir- también primero en la clasificación por puntos.

La forma y fuerzas de Miponiéndose en la Vuelta vasca. Les decía ayer que para llegar a la etapa contra reloj con una posibilidad abierta que le permita defender en la última su opción a la victoria absoluta, habría de poner todavía más separación entre si y Poulidor y Ocaña, sus declarados abiertos adversarios, aunque también podría surgir otro a última hora. Mas es contra estos dos con los que de momento ha de luchar para en principlo superarlos. Como también esta tarde en Logroño bajo la lluvia ha superado en el sprint final a uno de los hombres más rápidos de Europa -está considerado el tercero-, el francès Guimar, la revelación del último Tour de Francia en las llegadas, al que he visto ganar el año pasado dos etapas en Francia

La ventaja ahora de Lasa sobre Poulidor es de 30 segundos y de un minuto 14 segundos sobre Luis Ocafia. Si estas diferencias se mantienen hasta Tolosa, creo que Lasa tiene a Ocaña batido. Otra cosa es su paralelismo c r o n ométrico con Poulidor. Aquí ya hay du-

Fue una pena que la lluvia constante desluciera la etapa. Esperábamos ver miles de aficionados en ese maravilloso balcón de la Rioja que se domina desde el Alto de Herrera. Sin embargo, apenas unos cuantos sufridos espectadores subieron hasta aquella altitud, 1.100 metros, para ver pasar a los corredores. En cabeza lo hicieron Gómez Lucas. Gal-

deano y Balagué. Y a continuación, el pelotón estirado... Pero en el descanso. los tres escapados fueron obsorbidos. Habian saltado de un primer grupo de 13 hombres, que se habían destacado en el Puerto de Vitoria, que precede al Alto de Herrera. Se rodé, pues, en pelotón per

las rutas de la región, siempre, como digo, bajo la lluvia. El alavés Galdos, que sigue de líder en el Premio de la Montaña, sufrió un caída poco antes de Logroño, donde consiguió escapar del pelotón, compuesto por 33 unidades, el francés Chappe. A punto estuvo de ganar solitario la etapa, porque el pelotón lo absorbió a las puertas de la capital de la Rioja.

Sprint a cargo de los meiores en este grupo de 33 hombres, en el que destacó la fuerza y punta de velocidad de Miguel María Lasa, que, como queda dicho, consiguió batir a Guimar, al que siguieron Manzaneque, Genet...

En total se han clasificado 53. No ha habido, pues. variaciones importantes en la general. pero Lasa ha dado un paso firme hacia la victoria absoluta No se olvide que es en la distancia de 30 kllómetros el asgundo o tercer contrarreloiista de España. El primero, Ocaña: pero González Linares, que le podía hacer sombra, no corre en la Vuelta al País Vasco. x me parece que Lasa puede veacer -como derrotó en Mallerca- a Santamaria contra el cro-

Pero, en cambio, los 30 se-

gundos que le separan de Paulidor no es ventaja suficiente. Tiene todavía mucho que hacer son respecto al gran ciclista francés, que mantiene la forma espléndida de la Semana Catalana, que le ha dado alli la viotoria absoluta.

Repito que en la montaña sigue Galdós, seguido de Ventura Díaz. Mañana se disputará la tercera etapa, con des cels importantes de primera categoría, Urbasa y Lizarraga. La llegada es en Pampiona. Puede haber

LOGROÑO, 22. (Alfil). -Clasificación de la segunda etapa, entre Bilbao y Logroño, de la Vuelta Ciclista al País Vasco-Gran Premio Bicicleta

Eibarresa: 1.-Miguel Maria Lasa, 5-07-25. 2.-Cyrille Gulmard, 5-07-35. 3.—Jesús Manzaneque, 5-07-45 4.- Jeean Pierre Genet.

5.-José Dos Santos. 6.—Antonio Martos. 7.-F. González.

8.-F. J. Galdeano. 9.-José Gómez Lucas. 10.-Vicente López Carril. José Grande.

12.—Luis Pedro Santamarina 13.-D. Martín. 14.—José Antonio Pontón.

15.-- Ocaña. Hasta 53 clasificados.

#### CLASIFICACION GENERAL

1.-Miguel M. Lasa, 10-16-58. 2.-Poulidor, 10-17-28. 3.-Gulmard, 10-17-31

4.—Manzaneque, 10-17-41. 5.-Martos, id.

6.—Santamarina.

7.—Galdeano. 8.-Gómez Lucas.

9.-López Carril. 10.-V. Díaz.

11 - Galdós. 12.—Balagué. 13.—Pontón, 10-17-52.

14.-Ocaña. 10-18-12. 15.-Laourdette.

16.—Echeverria. 17.—Zubero. 18.—Bernald.

19.—Chappe. 20.—Gabica. 21.—Tomás, 10-18-14.

#### CENERAL MONTANA

1.—Galdos, 14 puntos. 2.-V. Diaz. 13.

Hasta 53 clasificados.

3.-Lazcano, 6. 4.—Gómez Lucas, 6. 5.-Galdeano, 6. 6.-Poulidor, 5.

7.-Guimard, 5. 8.—Balagué, 4,

GENERAL MAILLOT VERDE

1.-Lasa, 2 puntos. 2.—Gulmard, 5. 3.-Manzaneque, 10.

4.-- Martos, 12. 5.—Santamarina, 16,

COMBATIVIDAD

El premio a la combatividad en la etapa de hoy ha correspondido a Luis Balagué, del equipo Werner; el de la desgracia a Francisco Galdós, del Kas. Se han retirado hoy de la Vuel-

ta: F. Díaz, Couceicao, Sillóniz, Galdámez y Genty.

#### La Peña Solera, a Santa Campezo Cruz de

La Peña Solera del Club Ciclista Logronés realizará el domingo su excursión número 32 del presente calendario El itinerario se ha cambado debido a que también en este mismo día se celebra la carrera ciclista para aficionados. Para veria, el recorrido de la Peña Solera el sigulente: Viana, Torres del Río, Sansol, Los Arcos, Mues, Mendoza, Acedo, Zúñiga y Santa Cruz de Campezo. Aquíse hará un alto para almorzar. El regreso ha sido fijado por Aguilar de Codés, Aras, Viana y Logroño. El trayecto tiene un total de 92 kilómetros

La salida se dará a las ocho de la mañana, actuando como jefe de ruta José Luis Fernández

Muñoz, con la colaboración de Rafael Regia y Luis Gómez Ez-

El pasado domingo se vio c6mo los mayores de la Peña Solera ruedan más que algunos jóvenes. ¡Ahí queda eso!

Por su parte, la sección infantil realizará un recorrido más corto, pasando por Recajillo. Viana. Aras, donde almorzarán y podrán ver la carrera de aficionados. El regreso será por Viana a Logroño.

Dará la salida Alberto Clemente, siendo el sustituto Antonio Martínez, y los ayudas en carretera Carlos Sobrino Fito y Juan José Rodríguez. Saldrán a las nueve de la mañana.

PE MA ROL



### Venga con AEG

al fabuloso mundo de los electrodomésticos Distribuidor Recomendado AEG

electricidad

General Mola, 36



## Hay juguetes infantiles muy peligrosos



Con su graciosa figura, el eso de peluche es uno de los juguetes que cualquier niño pequeño desearia tener.

Por eso la pequeña londinense Amanda Smith, de cuatro años, recibió una gran alegría cuando su madre se lo compró.

Sin embargo, a las dos horas, cunado jugaba en la sala de estar de su casa, la alegría de Amanda se convirtió en una pesadilla. Una chispa que saltó de la chimenea prendió en la piel del oso, y en pocos segundos el juguete era todo llamas. La habitación se lleno de humo y Amanda resultó con graves quemaduras en la cara y las manos. Ella sobrevivió, pero muchos niños no tuvieron tanta suerte el año pasado.

Como Amanda, fueron victimas de juguetes que parecian inofensivos, pero que resultaron ser fatalmente peligrosos.

Los experios aseguran que este año volverá a suceder le mismo, y que así continuarán las cosas mientras no se tenga más cuidado con los juguetes que se dan a

PORCENTAJE SIGNIFICATIVO

El problema es que una selección adecuada llevará mucho tiempo. Al parecer. un 20 por 100 de los juguetes que se venden cada año pueden herir e incluso ma-

De hecho, el Servicio de Salud Pública Americano pone los juguetes en quinto lugar como causas de accidentes, y estima que este año unos 700.000 niños seran heridos -15.000 fatalmente- en accidentes relacionados con juguetes.

En otros paises la historia es igual de triste. En Inglaterra, por ejemplo, más de 33.000 nifios menores de cinco años son asistidos en hospitales anualmente (la mayoria con heridas produ-

cidas con juguetes). El British Standards Institute, que comprueba las mercancias en Inglaterra, antes de autorizar su venta, ha declarado: "Los juguetes mai diseñados pueden causar accidentes mortales, y, en el mejor de los casos, son una fuente constante de frustración y disgusto".

En realidad, dice el Instituto, con frecuencia es imposible para los padres distencialmente peligroso y uno

MUY INFLAMABLE

El oso de Amanda Smith, por ejemplo, parecía totalmente inofensivo. Pero estaba relleno de un plástico altamente inflamable. Muchos animales de peluche están rellenos del mismo material.

El Britain's Safety Council, que se preocupa del peligro que puedan encerrar los juguetes, ha dicho: "Hay algunos fabricantes muy responsables que tienen un gran cuidado con sus juguetes. Pero hay otros muchos que lo que menos les preocupa es la seguridad que puedan ofrecer sus juguetes para los niños"

Los fabricantes británicos acusan a los extranjeros de producir juguetes que pueden ser mortales. Su teoria es apoyada por la Safety Council, que dice: "No todos los juguetes importados son malos, pero existe un gran número de juguetes peligrosos que vienen de pai-

ses extranjeros" China y Hong-Kong son los países más criticados en Inglaterra y en otros muchos paises. Sus juguetes, dicen los expertos, son diseñados sin tener en cuenta la seguridad del niño y con frecuencia están pésimamente acabados. Los bordes estan mellados y los materiales que utilizan son muy in-

#### PINTURA VENENOSA

Los juguetes procedentes de la China Comunista y de Hong-Kong suelen ser muy baratos, a fin de abrirse in mercado en otros países, por eso su calidad es muy mala y con frecuencia resultar. peligrosos.

Recientemente, miles de

Kong tuvieron que ser retirados del mercado cuando se comprobo que llevaban una capa de pintura vene-

Lo mismo ocurrio con unas armónicas fabricadas en China. El doctor Louis Rich encontro que la alta cantidad de plomo que tenían resultaba venenoso si se totaba durante un periodo largo. El doctor Rich declaró: "El plomo es un veneno acumulativo. Se almacena en el cue po hasta que alcanza proporciones tóxicas. Algunas personas son mucho mas susceptibles que otras".

#### MAL MONTADOS

Algunos juguetes resultan peligrosos simplemente porque están mal montados, dicen los expertos.

"Los juguetes de plastico que se rompen con facilidad pueden ser mortales en las manos de niños pequeños -dice un médico- Las partes que se pegan con goma son muy peligrosas. Los niños las chupan hasta que

trata de prominencias pequeñas incluso se las pueden tragar. Algunos niños han muerto asfixiados por esta causa"

Pero, como pueden los padres estar seguros de que no compran un juguete peligroso para sus hijos? En Inglaterra se está estudiando la publicación de un código que señale los peligros más habituales. Los consejos más corrientes son: "No compie juguetes de metal con bordes affiados o mellados, ni muñecos que no tengan los ojos y las extremidades blen seguros. Tampoco deben comprarse objetos hechos con materiales inflamables".

"Ignore los juguetes que tengan plumo o expuestus mecanismos de cuerda así como los de plastice montados sobre alambre".

#### SUFICIENTEMENTE FUERTES

"Los juguetes para beres deben ser inofensivos en caso de que los traguen Y los objetos de madera, diseñados para aguantar el peso de un niño, deben ser lo suficientemente fuertes".

Los juguetes eléctricos también pueden resultar peligrosos si funcionan a voltajes superiores a 20 voltios. Tampoco se deber comprar juguetës sin verlos primero, a no ser que se compren a un comerciantes que ofrezca absoluta garantia

Una cosa muy importante que hay que tener en cuenta es el no comprar juguetes demasiado avanzados para la edad del niño.

El Standards Institute añade que los padres deben evitar el comprar juguetes demasiado ruidosos, ya que podrían dañar el oido del niño.

Cuando una organización se preocupa tanto por la seguridad que los juguetes deben ofrecer al niños, los padres no deben echar sus consejos en saco roto...

SUSAN ROGERS (Copyright EFE-Features International)

### TIEMPO INESTABLE

EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Continuará el temporal de lluvia en toda España, sin que quede región alguna sin recibir lluvia. Las precipitaciones por la tarde se intensificarán en la vertiente mediterránea, donde irán acompañadas de fenómenos tormentosos. A última hora, el tiempo experimentará una mejoría en el Oeste. En Baleares y Canarias habrá también cielo cubierao

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBERVATORIO DE LOGROÑO Maxima, 14,2 grados, a las 13 horas, Minima, 11.6 grados, a las 5 horas. Media. 12,9 grados. Presión atmosférica, 722, bajando. Humedad relativa: Maxima. 95 por 100, a las 19 horas, y minima. 80 por 100, a las 13 horas. Lluvia. 5 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 5 horas y se pone a las 6.40

## 124-D El nuevo 124.



Con motor de 1.197 cm³ y 65 CV-SAE. Un coche de potencia suficiente para responder en todo momento. Y seguro: el 124-D lleva doble circuito de frenos, además de los cuatro frenos de disco. Y neumáticos

Es el coche más amplio de su clase. Y confortable: asientos anatómicos y regulables, tapizado lujoso, y todos los detalles para una conducción agradable.

Además hay tres modelos: 124-D, 124-D Lujo y 124-D 5 Puertas. A su gusto.

véalo en:

124-D.-113.900 f. f. - 124-D Lujo.-128.600 f. f. - 124-D 5 puertas.-123.900 f. f.

Calvo Sotelo, 6

Logroño



#### Don Francisco Pascual Palacios

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 72 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P. Su apenada esposa, doña Filomena Cárcamo; hijo don Francisco; hija política, doña Amparo Barriobero; hermanos, doña María, don Benito (ausente) y don Ponciano; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo pladoso favor

les quedarán muy agradecidos. Logroño, 23 de abril de 1971. Iglesia parroquial. — Santa María de Valvanera. Funeral y misa de réquiem.—HOY, VIERNES, a las ONCE.

Conducción del cadaver.—A continuación. Casa mortuoria.—La Campa, 8.

Sexto Aniversario EL SEÑOR

os

10.

án

no

#### Don Amadeo Sáenz de Buruaga Sánchez

Interventor segundo jefe de la Administración de Correos y Farmacéutico
QUE FALLECIO EL DIA 24 DE ABRIL DE 1965,
A LOS 62 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su viuda, doña Julia Sáenz Moreno; hijos, don Anselmo, don Amadeo y doña María Luisa; hijos políticos, doña Esther Martín, doña Concepción Lasheras y don José María Cánovas; hermanos, doña Pilar, don Julio, don Jesús y doña Josefina; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, SABADO, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Valvanera, y al NOVENARIO que a las ONCE y MEDIA dará comienzo en los Padres Car-melitas, por cuyo pladoso favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 23 de abril de 1971.

LA SEÑORA

### Doña Ignacia Nalda Torrealba

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN FUENMAYOR, A LOS 83 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Su resignado esposo, don Eugenio Grijalba; hijos, don Evaristo, don José y doña María del Carmen; hijos políticos, doña Victorina Alvarez, doña Tomasa Abajo y don Guillermo García; hermanos, doña Asunción, don Saturnino, doña Flora y don Domingo; hermanos políticos, don Tomás Rubio, doña Julieta Merino, don Luciano Fernández, doña Ciotilde Zárate y doña Angeles de Marcos; nietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pér-dida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Fuenmayor, 23 de abril de 1971.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, VIERNES, a las SEIS.

CONDUCCION DEL CADAVER. - A continuacion.



#### RADIO RIOJA

PROGRAMA PARA HOY 7,58: Matinal Cadena SER. 10.00: Aires del Ebro. 12,30: Mediodía Cadena SER

1,00: El disco de hoy.

1,10: Ecos de Haro. 1,15: Reflejos del mundo. 1,20: Vuelta al País Vasco.

1,25: Stop, pare y escuche.

2.20: Enhorabuena, señora. 2,30: Radio Nacional de España 3,00: Vuelta al País Vasco. 3,20: La Rioja al día. 3,30: Discoteca española.

SOBREMESA

TARDE

OCHE

CION

CION

8,30 NOVELA

0.00 TELEDIARIO

6,55 BALONCESTO

1,45 CARTA DE AJUSTE

2,02 SOBRE LA MARCHA

3.25 BUENAS TARDES

3,00 NOTICIAS A LAS TRES

5.00 DESPEDIDA Y CIERRE

6,45 CARTA DE AJUSTE

6,53 APERTURA Y PRESENTA-

3,55: Jane Eyre. Cap. 56. 4,15: Vuelta al País Vasco. 4.30: Lydia. Cap. 197. 5,05: Resurrección. Cap. 31. 5,30: La calle del amor

prohibido.

6,05: 70 años de música. 6,35: Los Luises cantan. Las enemigas. Cap. 26. Vuelta al País Vasco.

7,20: Yo soy aquél. Cap. 39. 8,00: Por los campos de España 8,15: Rezo del Santo Rosario. 8,25: Musical Estudio Tres. 10,00: Radio Nacional de España

10,30: Notas locales. 10,45: Vds. Son Formidables. 11,00: Alamares. Rev. taurina. 11,30: El consejo del doctor. 12,00: Buenas noches, Logroño

1,00: Edición de madrugada. 1,15: Noche de concierto.

9.25 ESPAÑA SIGLO XX 9,55 ESTUDIO 1.

T. V. E.

Hoy: «No habrá guerra de 2.00 APERTURA Y PRESENTA-Troya».

Jean Girardoux ofrece una original versión, basada er la obra de Homero, en la que narra los acontecimientos que hubieran ocurrido a reaccionar los personajes de la Ilíada de una manera distinta a la que provocó la ce lebérrima guerra de Troya... La figura del héroe troyano Héctor, es la que el auto elige para la construcció de su argumento.

11,25 VEINTICUATRO HORAS 11,45 DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

VIERNES 9,05: Primera hora.

10,00: Radio Club. 11,30: Hermana Radio. 12,05 Programa musical: Músi ca y canciones de Hispanoamérica.

12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).

13,00: Aperitivo musical.

13,30: Deportes. 13,40: Boletín de información 14,00: Programa musical: Can ciones populares.

14.30: Diario hablado de Radio Nacional.

15,00: Programa CAR.

17,30: Concierto en la tarde 19,00: La ballena alegre

19,15: Cita con la literatura

20,00: Santo Rosario. 20,25: Notas locales.

20,30: Ofrenda musical

VUELVE... para DELEITE de todos... ¡¡EL EXITO MUNDIAL!!

**iiUNA VERDADERA JOYA DE LA CINEMATOGRAFIA!!** 

¡¡La más BELLA historia de amor de DOS ADOLESCENTES!!

(TechniColor) Por OLIVIA HUSSEY y LEONARD WHITING DURACION DEL FILM: DOS HORAS Y CUARTO

**OTRA SENSACIONAL EXCLUSIVA SOLO** POR BREVES DIAS

De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años - Pases film aprox.: 4,45-7,30 y 10,15.

#### ¡¡Mañana, sábado!! MODERNO

1.—¡Apasionante ESTRENO en TECHNICOLOR! ¡Programa doble! AUT. MAYORES 18 AÑOS HUNA PELICULA DE AGENTES SECRETOS A LA CAZA DE TRAFICANTES DE DROGAS!!

¡Tres mujeres en la vida de un hombre, que tenía pendiente su vida de un hilo!!



2.—Un film excepcional

Con ORSON WELLES, Jeanne Moreau, Charles Farrell y **Margaret Ruthenford** 

### **CLASIFICADORAS**

Torquemada Pérez, S. A.

Carretera de Varea, s/n.

### Traspaso tienda

POR VIAJE AL EXTRANJERO

Traspaso el megocio LA CHILENA, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoración moderna. Sala de ventas de 100 m.2, y almacén de otros 100 m.2.

Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento.

Matadero General Frigorífico Tel 272 — CALAMOCHA (Teruel)

**MATINSA** 

PRECIOS MAXIMOS QUE VD. PUEDE OBTE-NER EN MATINSA

| ١ | GERDOS              |     | 59,-   |
|---|---------------------|-----|--------|
| 3 | LECHAL con cabeza   | y   |        |
| ì | asadura             |     | 110,-  |
| ş | TERNASCO o recental |     | 124,-  |
| ľ | TERNERAS            |     | 108,-  |
| 1 | AÑOJOS              |     | 112,-  |
| 1 | VACAS               |     | 82,-   |
| 3 | Estos precios base  | est | án su- |

realiza el matadero. Si usted está interesado, con

mucho gusto le remitiremos gratuitamente nuestras normas de clasificación.

Suscribase a NUEVA RIOJA

### «Teatro Bretón de los Herreros»

(Durante los días 24 y 25 del actual) SABADO Y DOMINGO

Compañía "PAQUITO DE OSCA" TARDE, 7,45. NOCHE, a las 11.

Estreno del disparate y vodevilesco de sainete con ESCULTURALES y BELLAS SEÑORITAS, titulado

#### «SECUESTRO DE UN FONTANERO»



¡¡UN SECUESTRO AL "DESNUDO" CON 10.000 CARCAJADAS DE RECOMPENSA!! UN SAINETE A LA ESPAÑOLA... CON PICARDIA A LA FRANCESA

"UN LIO DE MADRE Y...!!

(Aut. mayores de 18 años) Advertencia: Encargos en taquilla desde hoy

¡ESTA ES... LA PELICULA DE MAYOR EMOCION Y "SUSPENSE" DEL AÑO. QUE TRIUNFA ACTUALMENTE EN LAS PANTALLAS MUNDIALES!!



VIRNA LISI-CHARLES AZNAVOLIR-ROBERT HOSSEIN-GENEVIÈVE THENIER Una ca-producción franco-Italiana LIRA FILMS-PARIS-CANNES PRODUCTION (París) - SEVEN FILM (Bome)

CON UN REPARTO DE EXCEPCIONALES **ESTRELLAS** 

MANANA **GRANDIOSO** ESTRENO



#### TOKIO Y HONG-KONG



Son los escenarios de esta colosal aventura.

Una historia convenciona lismos. donde todo es real, auténtico, verdadero. Y por ello ilncreible!

TECHNICOLOR — CINEMASCOPE
Clint Eastwood, Lee Van Cleef, Gian Maria Volente

MANANA COLOSAL ESTRENO

#### CARTELER

ASTORIA De 4,30 a Mayores 184 ULTIMO DIA

Un ciclón de carcajadas en enredo más divertido del s UNA SEÑORA LLAMADA ANDRES Technicolor - Cinemasco Carmen Sevilla, Juan Luis

liardo y don Jaime de Mo Aragón Una lujosa supercomedia le hará reír como nunca Pases aprox.: a las 4,45 6,45-8,45 y 10,50

ATENEA De 4,30 a 12, Mayores 18 af HIGRAN ACONTECIMIENTO La más bella historia de an de dos adolescentes en joya de la cinematografí ROMEO y JULIETA

(COLOR) Olivia Hussey, Leonard Whiting y Michael Y IIUN EXITO MUNDIAL!! Pases progr.: 4,30-7,15 y Pases film: 4,45-7,30 y Dur. film: DOS horas y CUAR

AVENIDA De 4,30 a 12, Mayores 18 af ULTIMO DIA Una feroz y carcajeante sát SI QUIERES SER MILLONAR

NO MALGASTES EL TIEMA TRABAJANDO TECHNICOLOR. Peter Selle Ringo Star y Raquel Weld

Y el apasionante reestrem
GARRINGO
TECHNICOLOR. Con Antho Steffen y Peter Lee Lawren Pases aprox.: Estreno, 47,45 y 11. Reestr., 6,15 y

BRETON De 4,30 a 11 ULTIMO DIA en su segun semana en éxito crecien Excepcional éxito del ESTRENO en TECHNICOLO NO ES UN «WESTERN»; es go distinto y nuevo, que

sorprende y apasional «TEPEPA» Tomás Milian-Orson WELLE -Reestreno del sensaci

Vigó

ALQ

telé

PISC

Lige

LOC

LOC

Cer

DES

tal.

Bilb

CEL

chi

CEI

Fra

CRO

tos

LO

nic

nei

LO

LOS ANGELES DEL INFIERN Peter Fonda y Nancy Sina TEMPORADA DE SELECCIO os frívolos, escandalosos ulentos, pecaminosos años n un burbujeante film que cia las primeras galopadas sexo en un mundo loco y ale LOS LOCOS AÑOS

DE CHICAGO" (COLOR) Melina Mercon eorge Kennedy, Beau Bridge

Brian Keith y Hume Crony Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10 Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10 MODERNO De (18 años) ULTIMO DIA del prog. doble -: FSTRENO extraordinario ¡Lo que ignoran las pacier que sólo conocen el con torio de un doctor! ¡Un

MAS FUERTE QUE SU AMO Lex Barker, Bárbara Rutting y Senta Berger

LOS PISTOLEROS DE PAS Con Anthony Steffen, Adrist ses estreno: 4,30-7,30 y 10, Reestreno: 6,15 y 9,15

DEYMPIA De 4,30 a 12,3 Todos públicos cción, dinamismo y avent con diez lanceros y dos of es en lucha a muerte con «EL TIGRE DE KYBER»

Scope-Color Peter Lee Lawren
Alan Steel y Charles Quin «UN VAMPIRO PARA DOS osé L. López Vázquez, Ferna ernán Gómez, Gracita Mora Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,0 Reestr. aprox.: 6,00 y 9,

SAHOR De 4,30 a 12,3 Mayores 18 and Divertido estreno gua, sol, chicas en bikini, iones, amor... pero, sobre do, ¡Toneladas de carcajada EN UN LUGAR DE

LA MANGA TECHNICOLOR Manolo Escobar, Conchita elasco, José L. López Vázque cita Morales, Manolo G. rox.: 4,40-6,40-8,40 y 10

**AUTOMOVILES** 

EL SALON DEL AUTOMOVIL EN LOGRONO TODAS LAS MARCAS GRAN OCASION

124 FAMILIAR R-1

124 LUJO FINANCIAMOS EL COCHE USADO A 18 MESES

Jorge Vigón, 36. - Telf. 22499

#### Comunidades - Casas

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

APROVECHE LA PRIMAVERA PARA LA COLOCACION DE SU ANTENA COLECTIVA
CONSULTE PRESUPUESTO A

#### SANCE ELECTRICIDAD

NAVARRETE EL MUDO, 3. - TELEFONOS 221495 y 223591 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Empresa nacional fabricante de formularios en papel continuo, desea nombrar vendedor en LOGROÑO y localidades importantes de RIOJA

Trabajo adecuado para personas que dispongan de media jornada libre, para visitar oficinas, talleres, almacenes, gasolineras, etc. INTERESANTE COMISION

Interesados, dirigirse por escrito, dando amplias referencias.

Apartado 192. - L. P. - ZARAGOZA

#### Vicios de la sangre

Ciertos trastornos cutaneos y circulatorios son manifestaciones de la sangre viciada, y en general todos los dolores del Artritismo son efectos de la acumulación del ácido úrico en la sangre.

El Depurativo Richelet Vitaminado P. P.

reforzado por la acción de esta vitamina aliviará sus

Consulte su médico. DEPURATIVO RICHELET



CORTAPATATAS i toda compradora FREIDORA BRA de acero inoxidable 18/6 cuyo precio es de Ptas. 570

DIA DE LA MADRE

ridalo en los establecimientos

OLO DURANTE ESTE MES

#### Oposiciones para señoritas

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

o señoras casadas, de 18 a 35 años, con bachiller elemental Convocadas 225 plazas, más vacantes, en el CUERPO AUXI-LIAR DE OFICINAS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE SEGURI-DAD. Excelente retribución. Programa y exámenes sencillos. Preparación en clases orales y contestaciones completas con las que puede prepararse en su propia casa. Pida información hoy mismo, con programa y modelo de instancia personalmente o por escrito (acompañando en este caso 10 pesetas en sellos de Correos) a la

#### ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

MADRID-12 Lavapiés, 6, 3.º. SALAMANCA

(Si pide información por escrito, diríjase a Salamanca y le atenderemos antes)

### ANUNCIOS POR PALABRAS

#### TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio per palabra ... ... ... 2,00 ptes Se admiten solamente en ventanilla.

#### ALQUILERES

ER

0 a 12, s 18 ai

adas en del si

DRES

emasco

de Mon

nunca

as 4,45

18 af MIENTO

a de am

LIETA

Hussey,

IDIAL!!

y CUAR

18 air

LLONAR TIEMP 0 er Seller el Weld reestrem Antho

Lawren

,15 y 9

años) 0 a 11,

segund

reciente

HNICOLO

RN»; es

vo, que

WELLE

INFIERN

cy Sinat

a 12,1

LECCIO

alosos.

s años

m que

opadas

AÑOS

/ercoun

u Brido

Crony

,45 y 10 años) a 12,1

og. doble dinario

pacient

el cons

! ¡Un fi

SU AMO

Rutting

DE PAS

, Adrian

Rubini

30 y 10, y 9,15

a 12,3 públicos

aventu

dos ofic

te con

YBER.

Lawre

s Quine

A DOS

, Fernan

y 11,0 0 y 9,3 a 12,3

18 an

reno

oikini, a

sobre

rcajada

A

R.

R DE

onchite

olo G. B

LES

HVOMC

CAS

ION

R-1

COCHE

SES

82499

er

GO"

siona!

del

s en

GRUAS GARTE, Teléfene nu Electricidad, Dres. Castroviemero 21-28-77.

Vigón, 38.

ALQUILO habitación. Razón, teléfono 214966, de 12 a 4.

PISO, alquilo, 4 habitaciones. nuevo, calor negro. Razón. 12 Ligero, 6, principal, de 11 a 2

LOCAL comercial con teléfono. en Pérez Galdós. Razón, teléfono 213856.

LOCALES 40-50 m.2. alquilo. Cervantes, 5, cuarto.

DESEO piso julio-agosto capital. Dirigirse, Imaz. Uhagón, 3. Bilbao (10).

CEDO gratuito dos tiendas de con más garantía. quinas Franco, 52, bajo. Razón, de 5 a 6 tarde.

Franco, 55. Portería.

cedo. Calle Chile. Razón, San- AUTOCASION. Simoa 1.000 y tos Ascarza, 48, primero «K», de 12 en adelante.

con derecho cocina, teléfono y zos. porada verano. Telf. 224288

36. Telétono 212510. ALQUILO o vendo piso primero. céntrico, amplio. Telétono

nera. Teléfono 223110. BAR muy acreditado, céntrico, tono 224990.

alquilo, vendo o traspaso. Teléfono 220108. LOCAL amplio con telefono,

cedo en Jorge Vigón, Razón, SE CEDEN pisos amueblados, COLOCACIONES

con teléfono, electrodomésticos y calefacción. Razón, te léfonos 214556 y 211434.

ALQUILO local 114 m.2, igual mitad. General Franco, 61 Portería.

d. Teléfono 222307.

PISO, cedo, barato, céntr co y soleado, con o sin muebles. SE NECESITA chica para pues-Vara de Rey, 39, primero d.

en la Gran Via, a ser posible brica de calzado. O. Coloca con teléfono. Ofertas, al te- ción 18.216. letono 222197.

#### AUTOMOVILES

clase de vehículo. Pago al los Herreros, 33. O Colocación Miranda de Ebro, infórmese al nida Portugal, 27, segundo dcontado

AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS Avda Celen 22 1 214005

UN SERVICIO especializado para su autorradio, en Osaba

ESPLENDIDOS locales. Jorge VENDO Citroen furgoneta y Vespacar. Teléfono 940. Cala-

jo. 22. Teléfono 213529.

AUTOCASION. El coche usado con mayor garantía Simca 1.000 Gran Lujo Seat 600-D, varios modelos. Furgoneta 4L y 4F. Renault 8, Morris 1.100, Seat 850, seminuevo; varias furgonetas Citroen. Seat 1.500. Facilidades de pago. Véalos y pruébelos, en Avda. Portugal, 35. Teléfo-

AUTOCASION. El coche usado 5. O. Colocación 18.248.

y varios 600 D. R-8, 4L y 4F. CEDO piso. Razón, General AUTOCASION. Pruebe su coche primero y cómprelo les-

varios Morris.

AUTOCASION. Citroen impe-

tugal, 35. Teléfono 225300.

LOCAL amplio, con taller mecá- AUTOMOVILES RIOJA. A su MECANICOS, ajustadores y tan aprendices de primer año nico en marcha. Jorge Vigón, disposición, los siguientes coches: Varios 600 D, 600 normales, baratísimos; 600 furgoneta, seminuevo, garantizado: 850 inmejorables, Simcas GL, R-8, R-10, 4F, 4L, Citroen ALQUILO local 80 m.2 Manza- 2 CV. Ocasión: 124 Lujo y 124 Familiar. Facilidades hasta 18

> 600 D, 600 normales, Dauphi- 18.260. nes muy baratos. Citroens furgonetas, coches; Formicheta CHOFER con informes, se ne D. Garaje Central.

OFICIALES en quadrilla para obras en Naiera, necesita Construcciones León Colón, 53, primero. O. Colocación 18.101

PISO temporada verano, amue- DOS APRENDICES de barman. blado. Juan XXIII, 1, séptimo Bretón Herreros, 32, bajo. Teléfono 221089 O. Colocación 18.040.

Para ver, de 4 a 8 tarde. Razón, to fruta Los Maños, por la Vara de Rey, 39, primero d. mañana. O. Celocación. 18.211

SE DESEA local para oficina CHICAS, se necesitan para fa-

EMPLEADA para almacén de muebles y trabajos de oficina AVON le ofrece gran oportu-Interesadas, escribir con refe- nidad, señora o señorita. Nerencias y datos personales al gocio de belleza propio horas MONTAÑA compra qualquier Salón del Mueble dratón de

> SE NECESITA en Talleres Boni. carretera Villamediana oficial primera o segunda cerrajero y aprendiz segundo o tercer año Telétono 223894. O. Colocación 18.235.

C.P.S. 631

SE PRECISA aprendiz. Limpie- SE NECESITAN oficiales para la ASISTENTA, se necesita. Gran za en seco Torres, Juan XXIII. Construcción. Razón, Doctores /ia, 6, segundo d. Castroviejo, 5, bajos. O. Co-

EBANISTAS, barnizadores y SE NECESITA aprendiz primer aprendices, se precisan en año. Almacenes Ocón. O. Co-Muebles Galingo. Carretera locación 18.217, Mendavia, Km. 1,600 O. Co NECESITO chico joven, prafe formes, Hotel Carlton Rioja

APRENDIZ para Agencia Ves- 18.262. pa, se necesita. Calvo Sotelo,

FABRICA curtidos. Calle Nor- Jo, 5, bajos. O. Colocación te. 5 (Tenerías), precisa peo- 18.264. nes para fábrica, aprendices para taller y fábrica, aprendizas para taller confección. O. Colocación 18.252.

SE NECESITA chico de primer año. S. A. Car. Calvo Sotelo,

AUTOCASION. Renault R-10, de Cascajos. O. Colocación Plaza de Abastos núm. 41. O. tarre. Santos Ascarza. 3, 1.º

APRENDIZ y barman de mos- diz de mecánico para taller de to aprendizaje. Pino y Amore trador, se necesita. Catetería reparaciones de automóviles y na, 2, sexto centro. Río. Vara de Rey, 55. O. Co- camiones. Razón, Víctor Sanz legación 18.206.

CEDO una o dos habitaciones AUTOCASION. Vende a pla- SENORITA auxiliar administra- ACEPTARIA representar firmas tivo, se necesita, preferentecalefacción o piso entero tem- AUTOCASION. Avda. de Por mente perito mercantil. O. Colocación 18.254.

> torneros, se necesitan gara y adelantados. Muebles Mutrabajar a turnos. Presentarse, claes. Cantabria, 7. O. Colo en Euroenvases. Oyón (Alava). cación 18.273. a partir de las siete y media. PANTALONERAS, se necesitat. Servicio autobuses. Referen-

meses. Jorge Vigón, 36. Telé- PELUQUERIA «Florida», nece- 18.270. sita aprendiza. Hermanos Moroy, 4, primero. O. Colocación

> cesita. Razón, Lotería 1. Frente a la Redonda. O. Colocación 18.256.

#### PRECISAMOS personal de ambos sexos para fábrica. trabajo limpio y fácil, jornada de siete a quince ha-

ras, durante todo el año. O. Colocación 18.257.

O. Colocación 18.242.

NECESITO repartidor, carnet SIRVIENTA sabiendo algo de Pescados Lavilla. Plaza de té José Antonio, 2. Abastos, 41. Q. Cologación

libres. Si reside en Lograño o SIRVIENTA, se necesita. Aveteléfono 211053 de Lograño, a escriba al Apartado 14.875 de

SE NECESITA criado ca sado o soltero. Razón te-

SE NECESITAN oficiales de SE OFRECE chico, servicio mi- ASISTENTA hasta después de ebanistería. Muebles Rodovic, litar cumplido, carnet segun- comer, o chica, tardes libres Valdegastea, 50 (Yagüe). Te- da. Bachiller Elemental y me- Informes, Castroviajo, 31 Paléfono 224641. O. Colocación canografía. Teléfono 224594, nadería Pusa, o teléfono de 9 a 11. O. Colocación 475. 214317.

locación 18.268.

rible servicio militar cumpli- Lograño. O. Colocación 18.272.

do, y aprendiz. O. Colocación 23, bajo. O. Colocación 18.253. PEONES, se necesitan para la asistenta. Vara de Rev. 69, construcción. Dres. Castrovia- séptimo d.

> cialistas para montaje en (frente Fuente Murrieta). minio en Logrofio y fuera, pre- CHICA o asistenta hasta me-Huesca, 10, tercero «C», de 3,30 a 9,30 noche. Teléfono

221737. O. Colocación 18.265. ENSEÑANZA chucherías por atender má- AUTOCASION. Seat 1.500, 850 OBRERAS, se necesitan en NECESITO dependienta por las FRANCES, profesor native, to SE VENDEN plantas baias. Ra- trio Martínez. Cuadras Viuda VENTAS Conservas Benito. Polígono I. mañanas. Pescados Lavilla. dos cursos, incluido universi-Colocación 18.266.

> SE NECESITA oficial y apren- por contable experto. Correc-Treviño. Navarrete el Mudo, 5. Logroño. O. Colocación 18.258.

vinos Rioja. Representaciones FINCAS Jomaga, Murcia, 51, Almería,

PARA ebanistería, se necesi-

no importa residan fuera, aprendices sastrería. Cady. M. Vallejo, 6. O. Colocación

CHOFER con carnet de primera para reparto en plaza y cercanías. En Galicia, 5. Teléfono 220660. Q. Colocación 18.271.

#### SERVICIO DOMESTICO

CHICA, necesito, buen sueldo. Hermanos Moroy, 1, ter cero. centro izada

CHICA, necesito, buen suelda-Vara de Rey, 36, sexto centro

SE NECESITA tejedora de pun SIRVIENTA de 20 a 40 años, sato. Razón, San Bartolomé. 4. biendo algo de cocina, se ne primero izada. Telefono 222193. cesita, buen sueldo. Gran Via, 6, primero d.

segunda, por las mañanas cocina, se necesita Modas Co-

CHICA, se necesita, puede dormir en su domicilio. Razán. Miguel Villanueva, 9, octavo derecha izquierda.

mañana y tarde. General Mala

57, primero.

CHICA con experiencia sara 4.000. Gran Via, 16. 224280. 42. cuarto d.

EMPLEADA de hogar, necesi-

to. Gran Via, 10, porteria, de

ASISTENTAS, se precisan. In-

SIRVIENTA, se necesita, hay

MUCHACHA, se necesita par tas. Teléfono 223327. ra matrimonio solo. Plaza Al-SE NECESITAN peones y espe- férez Provisional, 2, tercero d.

feribles solteros. Razón, dia tarde. Duquesa Victoria, 18, primero.

LECCIONES de contabilidad

Giencias Castroviejo, 5, princinal.

OPORTUNIDAD. Vendo el meor solar de «Peñueco» en Viguera. Zulueta. Telf. 320024. fudela.

#### PISOS

con todos los servicios GRAN VIA

Informa su TIENDA DE PISOS, EN AVDA. PORTU-GAL núm. 1. entreplanta 4 FACILIDADES DE PAGO

#### UN PISO

Capaz de complacer los deseos de todos, en la AVDA. GENERAL FRANCO

CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE FACILIDADES DE PAGO Informa: SU TIENDA DE PISOS, EN AVDA PORTU-GAL núm. 1, entreplanta 4.

PISO exento en Juan XXIII, 3, 5 habitaciones y servicios vendo Telétono 223215, de 3 a 5.

OCASION. Se venden dos pisos de esquina, muy céntricos y soleados, totalmente ex- CARNERO de dos años de 90 léfono 213528. zón, Pérez Galdós, 31. sépti- en Uruñuela.

SE VENDEN pisos a todo con- 3, y máquina de ordeñar, por fort y lonjas y oficinas. Finca cese. Pedro Pérez, en Tricio. ASISTENTA loven ne necesita, de alfalfa en carretera Soria. con entrada carro Teléfono 222476. Informes, calle Oviedo, 18. Portería.

matrimento a hijo Sueldo piso, vendo Santos Ascarza

PISO en General Franco. 55, bonificable, 4 habitacio nes y servicios. PABELLON industrial cu-

bierto, de 1.300 m.2, apro-

ximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete. 8.000 M.2 terrenos industriales en calle Ronda, lunto puente ferrocarril en

primero. Teléfono 214038 VENDO piso. Madre de Dios.

carretera Villamediana.

INFORMES en Construc-

clones Leán. Colón, 53.

21, segundo. Teléfono 223110. BONITO piso cuarto, exento, 3 habitaciones, gran cocina, todo exterior, sol. 275.000 pese-

PISO, se vende, 4 habitacio- fono 213098. nes. Madre de Dios, 72, segundo «B».

butano. Razón, General Fran- léfono 213256. co, 64, tercero «B». Teléfono

zón, Castroviejo, 5, bajos. de Cobo, Teléfono 214475.

cilidades, sin ascensor, 4 ha- vacas procedentes de Santanbitaciones, 3 exteriores, tras- der. Razón, Cabo Noval, 4 Lautero, gran terraza encima. reano Revuelta. T. 214578. 220823. mañanas.

GLASES reválida cuarto, grupo SE VENDE pabellón 300 m.2. HUESPEDES Carretera Zaragoza, Km. 4. Teléfono 220419.

> piso, o vendo, buena situa- ADMITO chicos. Avda. Espación. Huesca, 26, quinto izq. ña, 12, segundo «A».

> VENDO piso ocasión, 4 habita-ciones, 255.000 pesetas. Faci lidades. Calle La Campa, 11 Liano, 3, segundo «D». primero «D». Verlo, de 5 a 8.

PISO primero, 5 habitaciones. sillo, mucho sol, exento. Fa- Sotelo, 48, segundo «H». cilidades, Santos Ascarza. Te lefono 224935.

en compra, alquiler o traspa entregar Ferretería Mendi. so, céntrica o muy céntrica. Escribir a «Nueva Rioja» num. TRASPASOS

con jardín flores, pinos de u- je. Razón, General Mola, 8. jo, frontón, piscina y dos chalets, entero o en dos partes. PESCADERIA, traspaso por no Pino y Amorena, 1 y 3. Obra. Carretera Soria. Telf. 220490. poder atenderla Ebro, 11, se- VENDO 6 fanegas de alfalfa.

LOCAL, entrepiso, se vende, 45 fono 220490.

#### GANADOS

OVEJAS 50 para vida, para parir en junio, elegir entre 80, vende Manuel Pérez, en Medrano.

(Burgos).

teriores, incluso cocina Ra- kilos, vende Francisco Sáez, HERGUETA. Calvo Sotelo, 39 se de trabajos. Telt. 222454. VACAS recién paridas, vendo

> OVEJAS 180 jóvenes, todas o CAMION Ebro B-45. parte, vende Angel Allende, en TRACTOR Ebro.

SE VENDEN tetones. Carretera TRACTOR Lanz trutere Soria El Juncal. Albeida. Gre- CAMION Pegaso Comet. gorie Tre.

Viejo Alberite. PIENSOS pulpe blanca, alfalfa 2.200 Kgs., vendo. Victoriano

empacada. Avda. de Navarra, Diez, en Nájera. 14. Santiago Zulueta.

Cabo Noval, 5. TERNEROS de recria, vende SE VENDE Montesa Comando.

Camino Carretil, T. 212831. DESEMBARCO hoy, viernes, noche, terneros de leche y so- COCHE niño, moderno, nuevo, medores y vacas lecheras. Ca- barato. Teléfono 220497. rretera del Cristo. Samalar Valentín Pérez Revuelta. Telé-

DESEMBARCO viernes, noche. VENDO piso con sol, sin por ros comedores. José Pérez, na. 12. Tienda. Teléfono 223436. tero; también vendo cocina de Carretera del Cristo, P.S. Te- CITROEN 2 HP., se vende, en

> DESEMBARCO hoy, viernes, noche, vacas lecheras. Denie-

PISO 330.000, exento, mitad fa- DESEMBARCO viernes, noche,

FONDA El Sol, admite pensión CAMBIO finca 4.000 m.2, por ral Mola, 21, segundo Izqda.

#### PERDIDAS

2 servicios, cuarto trastero, PULSERA de perlas, extraviada calefacción individual, sin pa- el sábado. Gratificarán, Calvo KIRPYS automáticos y culti-

CARTERA colegial con libros Mola, 12. Teléfono 278. Haro. olvidada calle Somosierra, fren-LONJA en Logroño, neces to, te Santa Teresita. Se ruega CARROS de veneno, usados,

SE TRASPASA comercio acre-SE VENDE finca de 4.700 m 2. ditadísimo de artículos de via-

gundo d.

pesetas. Teléfono 220147. TIENDA de ultramarinos y primera. despacho de pan. Razón, «Nue-

lo atender. Renta por todo, 60

#### va Rioja». **VEHICULOS**

VENDO 180 ovejas y 40 bo- CAMION Pegaso 1.063 A, con completo. Teléfono 223294. rregas. Marcelino Arce. Encio 14 meses uso, basculante de VARIOS carretera. Razón, Montaña. Ie-

> Vende los siguientes venículos. procedentes de cambie: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 F.

TRACTOR Super Ebra. TRACTOR Barreiros.

VENDO 80 andoscas pariendo. DKW garantizadas, procedentes Razón, Angel Arpón, Rincón de cambio vehículo mayor. Servicio DKW. Poligono Cascajos.

NOVILLOS, se venden 40, de CAMION «Avia» 4.000, se ven-5 mases, juntos o en parti- de. Razón, Bar Estación. Telédas. Melchor Ramírez. Camino fonos 223572 y 220102. CAMION Avia 2.800 Kgs., tara

TRACTOR Massey Ferguson, TERNEROS de recría, vacas nuevo, y aperos, vende Viuda de leche. Cayetano Lacalle de Arsenio Ramírez. Marqués de Fuertegollano, 17. Varea.

Angel Ortiz, Cra. de Burgos. 175 c.c., seminueva. Calle Sotillo, 1, entresuelo derecha. Las Gaunas.

4-F con 43.347 Kms., vende

VENDO moto «Ossa», 150 c.c., vacas recién paridas y terne- en buen uso, barata. Valcuer-

muy buenas condiciones. Ca-

Rafael Flaño, en Sorzano.

#### lle Santa Isabel, 3, bajo.

GUADAÑADORAS fronta-GUADAÑADORAS doble cuchilla y de dedos. RASTRILLOS de discos. EMPACADORAS. MAQUINARIA E. MURUA.

Calvo Sotelo, 39. Logroño completa o solo dormir. Gene- VENDO cantidad de maíz plata argentino híbrido superior pa-ra los meses de abril, mayo y iunio. Vidal Ugarriza Cadreita (Navarra). Telf. 836030.

> TEJA vieia de derribo, se vende. Razón, teléfono 221647.

MAQUINA Klayson 2,40 m.,

motor Ford, vende Antonio

Melchor en Grañón. vadores de viña para tractores en Talleres Alútiz, General

baratos, en Talleres Alútiz. Ha-SE VENDEN puertas y biclcleta

dera, 11, séptimo I. SE VENDE teja de derribo en

de carrera. Razón. Víctor Pra-

m.2. Cigüeña, 15, obra. Telé- TRASPASO tienda comestibles. SE VENDE compresor. Teléfoalmacén y piso, por no poder- no 223593. COMEDOR sala estar. semi-

> nuevo. C. Sotelo, 59, tercero VENDO dormitorio y cama ple-

Calcio Casis, en Lardero.

gable. Teléfono 214834. DORMITORIO de matrimonio

ALBANIL. Se hacen toda ela-

ATENCION. Se da máquina fi-

na tricotosa, trabajo todo ol

año. Rey Pastor, 11, bajo. ATENCION. Se da trabajo a máquina tricotosa fina. Rey

Pastor, 11, bajo.

MAQUINAS de punto «Brother», dibuios v calados automáticos. Luna. Murrieta. 3.

15

NUEVA RIOJA 23 de abril de 1971.

18.234.

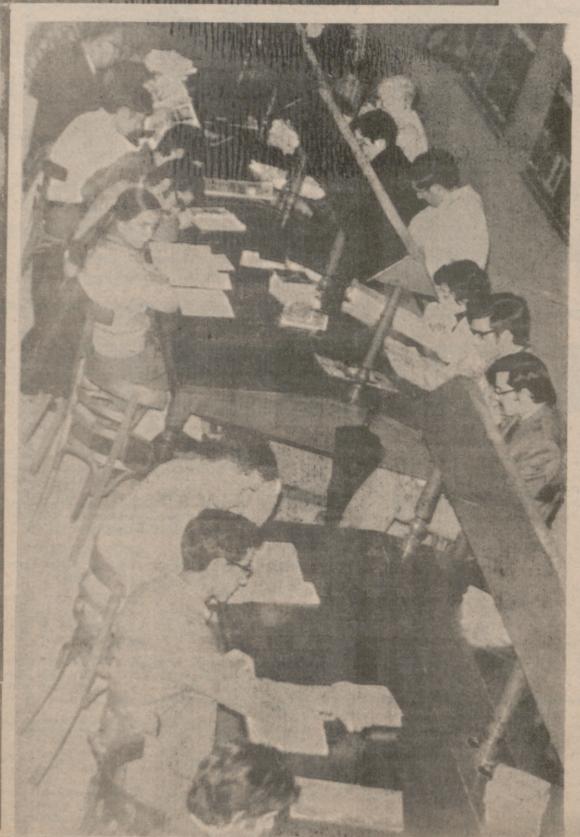
Plaza Mayor, 11.

C/ San Segundo, 1

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Anúnciese en NUEVA RIOJA

## DOS ORIENTACIONES MAYORITARIAS:



## \* EL EROTISMO \* LA DIVULGACION

Hemos jugado un doble jue-go al compás del Día del Libro, de abril. Por una parte, hemos realizado una consulta juvenil. Una verdadera encuesta, sin el rigor científico preciso para la selección de la «muestra», pero sí con un núcleo considerable de más de cien, exactamente 114 jóvenes comprendidos entre los 15 y los 18 años, constituyentes de la población estudiantil logroñesa. Está claro, pues, el nivel de cultura, los 'sectores sociales de donde proceden y las posi-bilidades de adquisición y lectura de textos. En segundo lugar, hemos, como otras veces inquirido al azar entre los dedicados al negocio del libro sobre orientaciones, modalidades v preferencias de la masa compradora. Títulos destacados, colecciones predilectas, ambiente genérico. En el doble juego eso quisiéramos, habrá quedado de poso cierto, y algo también de materia para la re-

LA ENCUESTA, COMENTADA La encuesta ha sido relativa-mente extensa. Comprendía las siguientes cuestiones básicas: Edad en que empezaste a leer por tu cuenta - Horas semanales dedicadas a la lectura Frecuentación de la biblioteca pública Cuántos libros hay en tu casa Cuántos libros tienes tú en propiedad Qué opinan tus padres de lo que lees y de lo que debes leer Cuánto dinero personal inviertes en libros Cuánto dinero inviertes en cine, comestibles y diversiones particulares ¿Sabes quién es Arnold Tonybee? - Cítame las obras que conoces de: Somerset Maugham, Carmen Laforet, Pío Baroja Morris West, André Maurois, Julien Green, Fernández Santos, Camilo José Cela. Heinrich Boll, Samuel Beckett, José Luis Martín Vigil, Francois Mauriac, Maxence Van Der Meersch, Alvaro de Laiglesia, Miguel de Unamuno, Pablo Neruda, Federico García Lorca y Rabindranath Tagore.

Naturalmente, la encuesta ha tenido otras finalidades de carácter psicológico y pedagógico, y por ello no interesa transcribirla en su totalidad, En ellas se añadían cuestiones sobre suscripción y lectura de revistas de tipo general y especializado, sobre lectura de tebeos, fotonovelas y mininovelas de corte populachero, y algunos aspectos complementarios sobre gustos en la lectura, sobre la lectura de poetas y sobre con lo antedicho.

Los resultados son sumamente curiosos y hasta aleccionadores, y muestran, en conjunto, la escasa orientación ideológica y de la sensibilidad para los inicios de la lectura, problema palpitante que arrastra después, en la edad universitaria, a indiscriminaciones peligrosas o a atracciones absurdos. Se lee muy poco, casi nada, a los 16 y a los 17 años, al menos entre los jóvenes logroñeses. Con honrosas excepciones

El campeón resulta ser Martín Vigil, que a nosotros nos parece de una mediocridad asombrosa. El romanticismo es un mito. Tagore sólo ha sido leído en pequeña parte por un 5 por ciento de estudiantes: en edad apropiada, sin duda, para acrecentar y definir su sensi-bilidad. Nadie tiene la mener idea sobre la existencia de To-nybee. Heinrich Boll, uno de los novelistas católicos más importantes de la Alemania actual, resulta un habitante del planeta Venus. Pero Van Der Meersch ha tenido una difusión increible: «Cuerpos y almas», «La máscara de carne», y, lo que es más sintomático, «Una servidumbre de nuestro tiempo», son conocidas por más del 50 por 100 de los encuestados, incluso por no lectores, por chicos de 16 años, por chicas de 15, leídas ya hace me-

Premio Nadal español, Fernández Santos, novelista de indiscutible talento y delicadeza, problemático y humano, sólo lo leyeron tres. Al señor Beckett, Premio Nóbel, dos, y obras de teatro, no novelas. Pero, eso sí, a Somerset Maugham, 36, y entre otros autores que nosotros no citábamos en la pregunta, a Mika Waltari, al que se debe considerar como un «erotista» disimulado, 42. Unamuno resulta, en alguna medida, conocido, aunque a través de las lecturas obligatorias de las clases, y Alvaro de Laiglesia, felizmente, fracasa como humorista juvenil, con sólo 11 conocedores. De Neruda, naturalmente, todo el mundo, los 114, conocen «Voy a contar los versos más tristes esta noche». Y de Lorca también conocen todos alguna cosa, poesía o teatro. Son autores que, a través del «pop» o del mito, han entrado en el patrimonio de la cultura adolescente. Lástima que esa cultura no parezca tener, en nuestro caso, ninguna consistencia o muy escasa consistencia temá-

Acaso lo más decisivo sea esa media aproximada de hora y cuarto semanal de lectura -hay mucho que estudiar, naturalmente, pero no tanto- esa veintena de chicos con biblioteca -aunque sea minúsculamuy justa veintena y con biblio-teca netamente infantil en la mayor parte de los volúmenes. esa nula asistencia, para leer a la biblioteca pública, y ese gasto prácticamente inexistente para la adquisición de li-bros. ¡Ah!, y ese temor reverencial de abundantes padres de familia a lo que «huela» de lejos a libro, con una escala de

valores que también puede resultar esencialmente peligrosa a la hora del cambio colegiouniversidad. Creemos de la máxima importancia el cultivo del hijo en casa de los padres, sin perjuicio de la promoción exterior en todos los sentidos. La distancia entre un padre frívolo, inculto, superficial, y un hijo que comienza a despertarse en una corriente de inquietudes intelectuales suele abrir baches de hermosas dimensiones. El tema es inacabable, pero grave. Convendría tomarlo mucho más en serio. Convendría exigirse en este terreno

NO HABRA NADA EN EL DIA DEL LIBRO

Después de alguna que otra falsa alarma sobre la posible organización de una Feria provincial para el 23 de abril, que nos llevó incluso al montaje de una pequeña encuesta en librerías sobre el porvenir de la hipotética idea, ha llegado la fecha y no hay variaciones sobre lo hecho en años anterio-

Prácticamente, nada. Porque una promoción comercial fuerte arriesga dinero y tiempo, y porque una promoción, digamos, artística, tampoco se improvisa con facilidad. No cabe duda de que el Día del Libro, de bastante más antigüedad que los del Padre, de los Novios o del Abuelo, no ha conseguido cuajar, al menos entre nosotros. Pero no hay que apurarse. Eso se arregla con relativa facili-dad. Basta con montar, con unos carteles anunciadores y un poco de platillaje, el Día del Club sin balón. Seguro que se llena el campo de fútbol. Y eso siempre es un pequeño consuelo. Al menos hay un local que

Texto: Manuel de las Rivas Fotos: Herce

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Un éxito de última

### Un éxito de última hora: «Love Story»

Vayamos ahora al capítulo de las preferencias logroñesas, a través de los resultados comerciales, índice no por prosaico menos exacto de la situación.

Exitos especiales del año en curso: «Autopista», de Perich, un libro de humor, ácido en el está dando un juego increible Porque Perich no es morboso, ni erótico, ni sexológico A últimisima hora, casi en coincisiva, llega a nuestras librerías «Love Story» Su éxito se dela notar desde el primer momento. Parece asegurado por la pupero a un ritmo más suave. Incluso la colección RTV, de notable impacto en su comienzo, número cien Las ediciones de bolsillo continuan aprovisionan do a la gente joven, sobre to no se vende No se vende en vende. El libro religioso, en miento que podríamos calificar

de espectacular de dos años a esta parte Son numerosos los seglares que buscan libros religiosos Es verdad que las editoriales especializadas han au mentado su producción, con medios publicitarios al estilo más comercial, y que esto influye lo suyo en el panorama del ciudadano medio, acostumbrado a dejarse guiar por preferencias bien condimentadas. por los demás.

Pero hay que subrayar un punto de vista general, orientativo, que no dudamos en ca lificar de mayoritario dentro del mundo lector: interesa el libro de divulgación, sin discriminar la categoría de esa divulgación, el que va desde «Enciclopedia de la Magia» hasta sin tierra» o «Sexo, matrimonio y amor». Este tipo de libro amorfo, síntesis inevitable de otros 14 que no añade nada, que no crea que no intuye, que casi nunca ilumina La divulga ción, base de una infra-cultura muy específica, consecuencia de un consumismo que ya se apunta en la vida provinciana en el campo de los refrescos, en el de los vestidos y en el los regalos, está haciendo es tragos. Junto a la divulgación.

al divulgacionismo como vicio, el erotismo. Un erotismo invasor, sutil invasor, ridículo invasor si ustedes me apuran, porque está en parangón con los otros niveles intelectuales de la persona Es decir, para poner un ejemplo, que el «Sexus» de Henry Miller, una novela conde el sexo se hace casi metafísica, a pesar de la aparente brutalidad, o aburre o asusta. Pero se pasa sin sentir ese otro erotismo subnormal de la revista de actualidad, de la novela por entregas o del cine infradesarrollado. Que, claro, es un erotismo mucho más contagioso, tentacular y avasallador. Entre otras razones, porque no exige el más mínimo esfuerzo para

Las preferencias a que nos acabamos de referir son un poco inseguas si descendemos a detalles concretos, pero son exactas si generalizamos lo suficiente y salvamos los grupos minoritarios Grupos minoritarios de predilecciones clásicas y grupos minoritarios, juveniles siempre, de predilecciones ideológicas, ensavísticas El primero, que sigue comprando a Pereda, y el segundo, que va en busca de Tamames o de 
Freud.

